

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-580



A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1967. május 17.

bb 1. június 8-án véget ér az iskolákban a tanítás - bizonyítványosztás 12 - 17 között, beiratás 19-20-án

i vt/lk-lm zs

1967. május 17.

az általános- és a középiskolákban országsszerte június 8-án fejeződik be a tanítás. a pedagógusok 8 - 12 között bírálják el a tanulók egész évi munkáját és döntenek az osztályzatokról. a tanévzáró ünnepséget június 12 - 17 között az igazgató által megjelölt napon tartják. a diákok ekkor kapják meg tanév végi bizonyítványukat. az ünnepélyes tanévzárást követő két munkanapon, tehát 19-én és 20-án írják be az új elsőosztályosokat mind az általános, mind a középiskolákban. azok a tanulók, akik egy vagy két tantárgyból nem feleltek meg a követelményeknek, a nyári hónapokban részt vehetnek az iskolák szervezésében sorra kerülő korrepetáláson, hogy kellően felkészüljenek az augusztus végén tartandó javítóvizsgára.

a tanévzáró értekezlet idejét ugyancsak az igazgató határozza meg. a tanácskozást az általános iskolákban június 20 és 25, a gimnáziumokban, valamint a szakközépiskolákban június 20 és július 2 között tartják. ekkor értékelik az ~~előző~~ oktatási év munkáját, tapasztalatait, s egyidejűleg megbeszélik az új tanév főbb feladatait is.

a tanév befejezését követő napokban megnyílnak a nyári napközis-táborok és az uttörőtáborok is, ahol a gyerekek pedagógusok felügyeletével tölthetik majd a vakációt. a főváros csaknem valamennyi kerületének már van nyári napközis-tábora. ezek egy része a budai, pestkörnyéki hegyekben várja a gyerekeket más fővárosi kerületekből balatonmenti táborokba viszik a fiatalokat. egyre több helyen építenek a megyék állandó jellegű táborokat is. várhatóan a nyári napközis táborokban és az uttörőtáborokban együttesen több mint százezer tanulóról gondoskodnak majd a vakáció idején./mti/

.-

-1-

Mk

bb 2. megkezdődtek a móri bornapok előkészületei

vid szf/sk-lm ká

1967. május 17.

az idén is megrendezik a móri borvidék hagyományos ünnepét, a bornapokat. a háromnapos eseménysorozatra szeptember 29-án, 30-án és október 1-én kerül sor. az ünnepség előkészületei megkezdődtek. az idén a hagyományos programot igyekeznek még szívesebbé, elevenebbé tenni. a cél érdekében felkutatják a régi bornapokról készített fényképfelvételeket és számos régi ötletet felelevenítenek. az eseménysorozatban mezőgazdasági, foto- és bélyegkiállításra kerül sor, továbbá megrendezik a dunántúli dalostalálkozót és a modern táncok versenyét is./mti/

--

bb 3. arányos testalkat, ügyesség, művészi hajlam - jövő héten kezdődnek a felvételi vizsgák a balettintézetben

ol/lk-lm zs

1967. május 17.

az állami balett intézet április elején hirdette meg az új tanévre szóló felvételi vizsgákat, s a felhívásra nagy számban jelentkeztek az általános iskola első négy osztályát már elvégzett, 10-12 éves lányok és 10-14 éves fiúk. a budapestiek felvételi vizsgája május 22-én, a vidékieké pedig június 12-én kezdődik.

a vizsga tulajdonképpen képességvizsgálat, amely négy szakaszból áll. az elsőt a felvételi vizsga-bizottság kiválogatja az arányos, nyulánk testalkatu, szép tartásu, egészséges gyermekeket. a második szakaszba jutott gyermekek hajlékonyságból rugalmasságból, ritmusérzékből, ügyességből - a táncképzéshez elengedhetetlen adottságokból - vizsgáznak. akik itt is megfelelnek a követelményeknek, a harmadik fokozatban mozgásfelfogóképességükről, koordinálóképességükről, előadó- és formaérzékükről adnak számot. a negyedik vizsgálaton a fellépést, a megjelenést, a mozgás-fantáziát, a művészi hajlamot kísérik figyelemmel a szakemberek. akik megfelelnek a követelményeknek, három hónapos próbaidőre nyernek felvételt az intézetbe, ennek letelte után dönt a bizottság a gyermek továbbtanulásáról, illetve eltanácsolásáról./mti/

--

-2-

mb

bb 4. jó termést ígérnek a kiskunsági barackosok

vid fm/sk-lm ká

1967. május 17.

a kiskunság világhírű kajszibarackosaiban jó termés ígérkezik. a zárt- és szórványgyümölcsösökben megtartott szemléken megállapították, hogy a kora tavaszi fagyok nem okoztak kárt, s a vártnál gazdagabban rakódtak be az ágak terméssel. a kereskedelmi szervek mintegy 100 vagonnal több gyümölcsöt várnak az előző évinél, s így az idén is ki tudják majd elégíteni a hazai és külföldi keresletet. több mint tíz országból várnak megrendelést az izletes, zamatos sárgabarackra. az előző évinél jobban szervezik meg a hazai ellátást is. a mezőgazdasági értékesítő központokon kívül a termelőszövetkezetek is friss árut szállítanak városi standjaikra./mti/

--

bb 5. a bobby baker-ügy magyar tv-filmen

i áe/sk-lm zs

1967. május 17.

az usa egyik legnagyobb politikai botrányáról tv-film készült: geszty pál és gimes györgy eredeti dokumentumok alapján dolgozta fel bobby baker világszenzációt keltett korrupciós manőverezéseinek hiteles történetét. a háromrészes film „a 101. szenátor”, címmel felidézti johnson egykori titkáranak üzelmeit, lebukásának körülményeit. várkonyi zoltán, básthy lajos, somogyvári rudolf, bitskey tiber és szegedi erika személyesíti meg a filmben az egyesült államok „felsőbb tizezré”, nek típusait és a botrány mai is szerepet játszó közéleti nagyságait. a filmet keleti márton rendezte, s júniusban tűzi műsorára a budapesti stúdió./mti/

--

bb 8. szilvalekvár köcsögben

vid fm/sk-lm ká

1967. május 17.

új cikkel jelentkezik a kecskeméti konzervgyár. a megyei és a fővárosi konzervboltokban köcsögben hoznak forgalomba szilvalekvárt. a házi módszerrel főzött lekvár tárolása óriásköcsögökben történik és szállítás előtt ezekben rakják át kisebbekbe. általában 1,3 kilogramm súlyú lekvárosköcsögöket hoznak forgalomba 23,80 forintos áron./mti/

--

-3-

mb

bb 6. miniatűr „fürdőváros,, épül a fekete kőrös partján
vid-szf/tmé-lm ká 1967. május 17.

gyulától néhány kilométernyire, az ugynevezett gyulai vá-
roserdőben, a fekete kőrös festői szépségű partján, árnyas erdő
szélén miniatűr „fürdőváros,, épül. a gyulai városi tanács 60
telket bocsátott a nyaralót építők rendelkezésére. a száz négy-
szögöles telkekre tipusterv alapján épülnek fel az egyöntetű, ké-
nyelmes nyaralók. a közművesített üdülőtelepen - ahol vízi sport-
ra, napozásra, horgászásra kiválóak a lehetőségek, - békéscsabá-
ról, gyuláról és környékéről műszakiak, tisztviselők, tanárok,
orvosok vásároltak telket./mti/

..-

bb 7. a szot pályázati felhívása
i h1/sk-lm zs 1967. május 17.

a szakszervezetek országos tanácsa - az európa könyv-
kiadó részvételével - pályázatot hirdet az üzemi /szakszerveze-
ti/ könyvtárak olvasói részére, a nagy októberi szocialista
forradalom 50. évfordulója tiszteletére, miért tetszett? cím-
mel. a pályázók írják le, hogy a szovjet szépirodalmi alkotá-
sok - versek, prózák, drámák - közül melyik és miért nyerte
meg legjobban a tetszésüket. a pályázaton a szakszervezeti
könyvtárak minden olvasója részt vehet. a pályamunkákat, amelyek
terjedelme legfeljebb öt ritkán gépelt oldal lehet, augusztus
1-ig a szot címére /budapest, 5. kerület, dózsa györgy ut 84/b./
kell beküldeni, „miért tetszett,, megjelöléssel, zárt, jeli-
gés borítékban a pályázó tüntesse fel a nevét, foglalkozását,
életkorát és lakcímét, továbbá, hogy melyik szakszervezeti
könyvtár olvasója.

a pályázat 1. díja kétszemélyes, tiznapos társasutazás
a szovjetunióba.

eredményhirdetés és a pályadíjak kiosztása november
elején lesz./mti/

..-

-4-

kk

bb 9. súlyosbították a taxisofőrök támadójának büntetését
i bc/lk-lm zs 1967. május 17.

a legfelsőbb bíróság fellebbezés folytán ítélkezett
egy taxisofőrök fiatalok támadójának bűnjében.

mint ismeretes, j.j. józsef és b.zoltán behatoltak egy
budapesti művelődési házba, ahol egyébként gyakran megfordul-
tak, s a televíziókészülékből 12 csövet kisereltek és ellop-
tak. j.j. józsef ki akarta magát vonni az ellene indult bünte-
teljárás alól, s külföldre akart szökni. tervéhez megnyerte
többi fiatalok társát is. biztatására elhatározták, hogy
olyan taxiba ülnek, amelyet sofőrök vezet, utközben leütik, s
kocsival folytatják utjukat. a móríc zsigmond körténnél bérel-
tek is egy taxit, s a budaörsi repülőtér környékére vitették
magukat. egy elhagyott dülöuton kalapáccsal és gumibottal le-
ütötték a vezetőt, akinek azonban sikerült bekapcsolnia a
gépkocsi szirénáját. a vészjelzésre a támadók megijedtek, s a
bűnjeleket eldobálva elfutottak. utjukat vonaton folytatták,
de komáromban elfogták a gyanusan viselkedő társaságot.

a legfelsőbb bíróság j.j. józsef első fokon kiszabott
négyévi szabadságvesztését öt és fél évre, f. lászlóét pedig
három évről három és fél évre súlyosbította. a többi vádlott
első fokon megállapított büntetését helybenhagyta./mti/

..-

-5-

kk

bb. 10. százazrek fóruma a tavaszi békehónap eseménysorozata -
szép sikerről tanuskodik az első hét előzetes mérlege

1 di/tné/zs/gy/bs

1967. május 17.

jól betölti hivatását a tavaszi békehónap eseménysorozata - tájékoztatták az országos béketanácsnál az mti munkatársát. elmondták: az első hét mérlege arról tanuskodik, hogy békemozgalomunk kezdeményezése az idén is megtalálta az utat a társadalom legkülönbözőbb rétegeinek eszéhez és szívéhez. a fasiszta németország fölött aratott győzelem 22. évfordulójának napja óta már eddig is sok tízezren vettek részt a gyűléseken, találkozókön és más megmozdulásokon, s foglaltak állást korunk nagy kérdéseiben. a munkások, dolgozó parasztk, értelmiségiek, háziasszonyok és a tudomány munkásai, fiatalok és öregek újabb meggyőző bizonyosságot adtak arról, hogy népünk érzi és érti: nemcsak a maga sorsáért, boldogulásáért, hanem az egész világ jövőjéért, békéjéért is felelős.

- ez annál is inkább örvendetes - hangzott a tájékoztatás -, mert mint minden esztendőben, az idén is ünnep és szimbólum a tavaszi békehónap eseménysorozata. ünnepe annak, hogy a magyar népköztársaság kül- és belpolitikájának alapja a béke és szimbóluma, hü tükre a városok és falvak lakóit, a hívőket és ateistákat, a párttagokat és pártönkivülieket összefűző közös akarlatnak. már eddig is a társadalom ugyszólván valamennyi rétegének képviselői felemelték szavukat az egyesült államok vietnami agressziója ellen, s követelték: a johnson kormány a terrorbombázások feltétel nélküli megszüntetésével nyissa meg a tárgyalásokhoz vezető utat. sok szó esett a demonstráció fórumán az európai béke és biztonság kérdéseiről is. a városok és falvak lakói a legkülönbözőbb országrészekben állást foglaltak az európai kommunista és munkáspártok karlovyvaryi értekezletének határozatai mellett. hangsúlyozták: támogatnak minden olyan kezdeményezést, javaslatot, amely mind az egyes országok kétoldalú, mind a különböző társadalmi rendszerhez tartozó államcsoportok kapcsolatában a jobb megértést, a gazdasági és kulturális együttműködés fejlesztését szolgálja. ezzel egyidejűleg megbélyegezték a német szövetségi köztársaság revansista militarista politikáját és a legutóbbi görögországi eseményeket, amelyek egyszerre veszélyeztetik kontinensünk és az egész világ békéjét.

/folyt. köv./
8.06/s

909 mel

845 p

- 6 -

bb. 10. / százazrek fóruma... 1. folyt./ gy

- a tavaszi békehónap eddigi eseményeit is áthatotta a szolidaritás, a népek barátságának gondolata. a különböző megmozdulások résztvevői mindenütt ószinte együttérzésükről, további támogatásukról biztosították a szabadságukért, függetlenségükért, a társadalmi haladásért küzdő hazafiakat. közösséget vállaltak a husvéti békemenetek, békeörségek, a washingtoni, a new yorki, san franciscói tüntetések szervezőivel, résztvevőivel, akik ha más nyelven beszélnek és sok kérdésben más néztekot vallanak is, mint mi, de velünk együtt haladnak, ha a legfontosabbról van szó. békemozgalomunk aktivistái ezzel egyidejűleg széles körben ismertették, népszerűsítették hazánk politikai, gazdasági és kulturális eredményeit, népünk vívmányait. fejlődésünk dokumentumaival bizonyították, hogy az elmúlt 22 évben olyan utat tettünk meg, amelyre nem volt még példa népünk történelmében.

- a tavaszi békehónap eddigi sikerét az hozta meg és a további is az szavatolja, hogy előkészítéséből lebonyolításából az ország ugyszólván valamennyi társadalmi és tömegszervezete részt kért, részt vállalt. a szakszervezetek, a nőtanács, a kisz, a tudományos ismeretterjesztő társulat és a többiek hozzájárulása alaposan megtette békemozgalomunk segítő társainak, a városok és falvak népfront bizottságainak erejét. hozzájárult ahhoz, hogy az eseménysorozat átfogja az egész országot, felölelje a társadalom minden rétegét.

- a megnyitó ünnepek, az első napok nagyobb szabásu, látványosabb demonstrációi után most látszólag szerényebb keretek között folytatódik a tavaszi békehónap. országszerte csoportos beszélgetések, találkozók ezrei zajlanak. a kisebb összejöveteleken ugyanis kötetlenebb, közvetlenebb a hangulat, azok is elmondják gondolataikat, akik idegenkednek a nagyobb nyilvánosságtól. ezek az események tehát éppugy, sőt még jobban elérik céljukat, mint a nagyobb megmozdulások, s újabb rétegeknek, tízezreknek adnak lehetőséget arra, hogy cselekvő részesei legyenek békemozgalomunk tavaszi eseménysorozatának - fejeződtött be a tájékoztatás./mti/

..

8.10/11

917 mel

845 p

-7-

bb. 11. autó-daru, betonkeverőgép, szállítószalag kölcsönzés - házhozszállítás - a faért segítségével a családirház építetőknek

1/kf/kf/1L/La

1967. május 17.

a magánépitkezések elősegítéséről szóló gazdasági bizottsági határozat egyebek között a belkereskedelem feladatává tette a különféle építőgépek és szerszámok kölcsönzését.

a faért vállalat első lépésként a családirház építők legnehezebb munkájához - a 2-3 mázsás vasbetongerendák, áthidaló gerendák felrakásához - nyújt segítséget. a vállalat két autódarut vásárolt, amelyeket budapesten és a fővárostól 20-30 kilométeres körzetben jutányos díjért, néhány nap alatt a földszintes családirház építők rendelkezésére bocsát, szükség esetén vasárnaponként is. az új szolgáltatás - amelyről valamennyi építőanyag telep ad felvilágosítást - egyelőre a faért nádor utca 26. számú központjában rendelkezhető meg.

ezenkívül a vállalat rövidesen, a családi házat építők „méreteinek”, megfelelő kis betonkeverőgép, szállítószalag, állványok, habarcsbordó- és keverőládák kölcsönzését is bevezeti.

a faért - a belkereskedelmi szállítási vállalattal együttműködve - egyelőre a budaörsi uti, a csepeli, a rákos-palotai, a pestlőrinci telepein megszervezte a házhozszállítást is. a telepeken vásárolt építőanyag elszállítását a fuvarozó vállalat megbízottjánál helyben, azonnal megrendelhetik a vevők. a házhozszállítást a főszezonban kiterjesztik valamennyi forgalmasabb faért telepre./mt1/

-. -

bb. 12. zalaegerszegi ruhabemutató - moszkvában

a/vid/szf/tné/ká/1L/La

1967. május 17.

a termékeinek mintegy a felét exportáló zalaegerszegi ruhagyár legnagyobb megrendelője évek óta a szovjetunió.

a szovjet kereskedelmi szakemberek eddig minden alkalommal zalaegerszegen, a gyárban választották ki azokat a modelleket, amelyek alapján nagyobb mennyiségű gyermeköltönyt rendeltek. most első ízben moszkvában mutatja be jövő évi gyermekruha modelljeit a gyár. a bemutatóra 150 modern szabásu ruhát készítettek a 6-16 éves korú fiúk részére. a kollekció május 22-1 bemutatóján a külkereskedelmi szervek képviselőin kívül részt vesz a gyár főmérnöke és kereskedelmi osztályvezetője is, hogy közvetlen tapasztalatot szerezzenek a moszkvaiak igényéről./mt1/

-. -

8.15/1L

-8-

8.15/1L

bb. 14. elkészült a felsőzsolcai 1919-es emlékmű - avató-ünnepség május 21-én

a/vid/fm/sk/ká/1L/

1967. május 17.

a tanácsköztársaság híres miskolci osztályának, - amely az északi hadjárat „nyílánya”, volt, - egyik döntő jelentőségű ütközése zajlott le 1919-ben a miskolc melletti felsőzsolcán, az ongai utkanyarban. a csehszlovák intervenciók ellen itt indultak ellentámadásba a budapesti vasutas és postás zászlóaljok, s arattak dicsőséges győzelmet. a véres ütközetben elesett vöröskatonákat a felsőzsolcai temetőben hantolták el.

az uttörő szövetség „három tavasz”, mozgalma keretében egykori szemtanúk elbeszélése alapján a felsőzsolcai általános iskola uttörői összegyűjtötték a csata emlékeit. eközben merült fel a gondolat: méltó emlékművet kellene emelni a győzelmes csata helyén. elgondolásukat illetékesek elé terjesztették, s azt támogatta a közlekedés- és postaügyi minisztérium, a miskolci máv- és postaigazgatóság, valamint több közlekedési vállalat is.

a széleskörű összefogás eredményeként az újaterv terve alapján, nagyértékű társadalmi munkával készítették el a csaknem öt méter magas hősi emlékművet, amelyen messzire látszik a történelmi dátum: „1919... az emlékmű előtti közös sírban helyezik majd el a felsőzsolcai temetőben nyugvó hősi vöröskatonák hamvait.

jelenleg az emlékmű környékének parkosításán dolgoznak. az avatóünnepségre a miskolci csata évfordulóján, május 21-én vasárnap kerül sor. az ünnepségen részt vesz az egykori harcok mintegy 45 veteránja is./mt1/

-. -

8.45/1L

-9-

8.45/1L

8.15/1L

bb. 15. nyolcmillió rubeles árucseré - bővülnek a magyar-ndk belkereskedelmi kapcsolatok

1/kf/kf/1L/La

1967. május 17.

a belkereskedelmi minisztérium, valamint az ndk kereskedelem és közellátásügyi minisztériuma közötti kapcsolatok évről évre bővülnek. ez legjobban a két ország kereskedelmének közvetlen - a lakosság ellátásának javítását, a választék gazdagítását szolgáló - árucseré-forgalmában mérhető le. a magyar-ndk választékcseré import-export együttes értéke 1964-ben még mindössze 880 000 rubel volt, az idén viszont előreláthatólag meghaladja a 9 millió rubel értéket. különösen kedvező az idei választékcseré realizálása, hiszen a megállapított árumennyiségnek mintegy 80 százalékát már lekötötték. s az elmúlt hónapokban tetemes volt a közvetlen belkereskedelmi export-import forgalom.

a választékcserében egyebek között különféle textiliákat, pamut-, gyapjú- és műszálzöveteket, kötöttáru, damasztot, szőnyeget, butort, játékot, sport- és kozmetikai cikkeket, valamint élelmiszereket, köztük sertéshúst és zsírt hozunk be a lakosság jobb választékosabb ellátására. cserében konfekció bér munkát, kész konfekció termékeket, különféle iparcikket, élelmiszereket köztük savanyúságot, édességet, tojást, konyakot stb. adunk, illetve szállítunk.

a kapcsolat ezeken kívül kiterjed a műszaki tudományos együttműködésre, a közvetlen tapasztalatszerésekre, kölcsönös tanulmányutakra, s kialakulóban van a két ország kereskedelmi piacutató intézetének és áruházainak együttműködése is. a kapcsolatok további szélesítése céljából május közepén, budapesten tartja ülését az ndk-magyar belkereskedelmi munkacsoport./mti/

--

-10-

8.50/1L

85 J

85 J

bb. 13. magyar gyártmányu termelésirányító berendezést helyeztek üzembe a magdeburgi ernst thälmann művekben

1 sz/Lk/gy/La

1967. május 17.

hazaérkeztek az ndk-ból, a metrimpex és a villamos automatika intézet szakemberei, akik részt vettek a magyar ipar egyik új exportcikkének, a processograph-nak az üzembehelyezésében. a magyar gyártmányu termelésirányító berendezés az ndk legnagyobb nehézipari üzemében, a magdeburgi ernst thälmann művekben kezdte meg működését. a processograph a hatalmas ipartelep egyik legfontosabb üzemszervezésében 80 gépnek és kezelőinek anyagellátását, munkájuk helyes megszervezését ellenőrzi és segíti a termelés irányításában.

a processograph a villamos automatika intézet szakembereinek konstrukciója és az exportált berendezés tervezője, kivitelezésének fővállalkozója is maga az intézet. az export az ndk-ba szállított berendezéssel indult meg és az első üzembehelyezett processograph próbáuzemelése során szerzett tapasztalatok a szakértők véleménye szerint arra engedtek következtetni, hogy a közeljövőben nagyobb arányu külföldi megrendelés várható. a thälmann művek vezetői máris bejelentették, hogy a következő két évben további négy processograph-ot kívánnak vásárolni és kérték a metrimpex-et, valamint a vilatiót, hogy a többi importőrrel szemben részükre szállítási előnyt nyújtson. a processograph-ra máris az ndk számos iparvállalata, köztük például wartburg és trabant kocsikat gyártó eisenachi gépkocsigyár jelentette be igényét. az ndk-n kívül más országokból is jelentkeztek érdeklődők. elsősorban a csehszlovák skoda művek, továbbá lengyel és román iparvállalatok szándékoznak beszerezni termelésirányító processograph-ot./mti/

--

bb. 16. nilus-menti ércek magyar kémikusok laboratóriumában - magyar és egyiptomi kutatók közös vállalkozása

d vid/szf/sk/ká/gy/La

1967. május 17.

hogyan lehet gyenge minőségű alumínium-ércekből gazdaságosan kivonni a fémet? ennek a kémiai kérdésnek megválaszolására fogtak össze magyar vegyészkutatók egyiptomi szakemberekkel, akiket szintén foglalkoztat ez a fontos kérdés.

dr. blickle tiber kandidátus, a műszaki kémiai kutató intézet igazgatóhelyettese nemrég érkezett vissza egyiptomból, ahol a nemzeti kutatási központ vezetőivel együttműködési jegyzőkönyvet írt alá.

/folyt. köv./

9.00/1L

85 J

85 J

-11-

bb. 16. / nilus-menti ércek..... 1. folyt./ gy

a nagyjelentőségű összefogásról elmondta az mti munkatársának, hogy olyan fémkioldási eljárásokra szövetkeztek, amelyekre akkor van szükség, amikor az ércek könnyűfém-tartalmának elkülönítése a hagyományos bayer-féle eljárással már nem gazdaságos. ha például a bauxit összetétele a nagy szennyeződés miatt kedvezőtlen, a feldolgozás olyan sokba kerül, amennyit a kioldott kevés érc nem ér meg. hasonló a helyzet az egyiptomban bányászott nefelin és kaolin ásványokkal, amelyekben sikerült ugyan kimutatni a könnyűfém-tartalmat, de a kívántnál kisebb mennyiségben. a szakemberek szerint azonban kár lenne ezeket a gyengemínőségű érceket érintetlenül a föld mélyén hagyni, amikor a vegyészet lehetőségeket kínál a bayer-eljárásnál olcsóbb kivonásokra.

- kairói és alexandriai partnereinkkel a bayer-eljárás-tól merőben eltérő érckivonási technológia alkalmazását tárgyaltuk meg - mondta az igazgatóhelyettes. - a gyengemínőségű ércet 700 - 800 fokos hőmérsékleten egyszerű szóddával hoznánk össze és így jutnánk a nátrium-alumináthoz. ezt a terméket már könnyűszerrel elkülöníthetnénk a szennyeződésektől és gazdaságosan állíthatnánk elő belőle a könnyűfémeket. számolunk egy másik lehetőséggel is. eszerint megfelelő vegyi kezeléssel az ércből kioldanánk az alumíniumtartalmat. az ehhez szükséges kémiai reakció lebonyolításában intézetünk szakemberei már jártasak. az eljárásban az alexandriai egyetem szakértői is jövőt látnak.

- az együttműködés első lépéseként most nefelin- és kaolin-mintákat küldenek egyiptomból a műszaki kémiai kutató intézetbe, ahol korszerű készülékekkel vizsgáljuk meg ezeket az anyagokat. később az ércek a kísérleti feldolgozó berendezésbe kerülnek, ahol elképzeléseinknek megfelelően bonyolítjuk le a kémiai folyamatokat. egyidejűleg az egyiptomi laboratóriumok szintén magyar próbakészülékeket állítanak munkába. a kísérletek során ott összegyűjtött tudományos ismeretanyagot, a hazai elemzési eredményekkel együtt, közösen értékeljük majd.

dr. blickle tiber szerint minden lehetőség megvan arra, hogy a kölcsönösen előnyös kutató munka tapasztalatait később a két ország iparában, gyakorlatilag is gyümölcsöztessék.

a magyar és az egyiptomi kémikusok érdekes vállalkozása külföldön nagy viszhangot keltett, mert több ország kutatóit foglalkoztatja a gyengemínőségű alumínium-ércek gazdaságos hasznosítása./mti/

9.05/11

-12-

907 Jel

957 J

bb. 17. megkezdtek a termálviz tervszerű feltárását és hasznosítását a kislalföldön

b/vid/szf/tné/il/ká/la

1967. május 17.

a geológusok megállapítása szerint a termálviz feltárása és hasznosítása szempontjából hazánk egyik legkedvezőbb területe a kislalföld. a megállapítást alátámasztja a győrött és mosonmagyaróvárott furt három termálkut, amelyekből egyenként, percenként 2.400 liter, 70 celsius foknál forróbb, ásványi sókban gazdag hévíz tör a felszínre. a termálviz tervszerű feltárására és hasznosítására alapos terv készült, amelynek végrehajtása ez évben kezdődik meg.

Lipóton és győrszabadhegyen a napokban végeztek újabb termálkutak alapozási munkáival és megkezdik a fúrást. a lipóti kut vize a zöldségtermesztéséről híres péteffi termelőszövetkezet üvegházait, palántanevelőit fűti majd, ez év telén 6.650 négyzetméteren, a későbbiek során pedig több mint 15 ezer négyzetméteren. a győrszabadhegyi kut ugyancsak hasonló célokat szolgál a buzakalász termelőszövetkezetnél. előreláthatólag ez év végéig kapuvárott is termálkutat fúrnak.

jövőre újabb három kut készül el, mosonszentjánoson, mosonmagyaróvárott és győrött. ezeknek vize is nagyobb részt mezőgazdasági üzemeket lát el. az ezt követő években csornán, szanyban, mihályiban, győrszentivánon, ménfőcsanakon, kunszigeten és öttevényben látnak munkához a kutfurók. néhány esztendő múlva az olcsó energiával fűthető üvegalatti termesztés területe megtöbbszöröződik.
/mti/

..

9.10/11

-13-

914 Jel

957 J

bb. 18. várószobák az elméleti oktatásra bejáró falusi ipari tanulóknak

vid/fm/tné/ká/il/La

1967. május 17.

Borsod megyében a falusi kisiparosoknál a szakmát tanuló fiatalok a hét meghatározott napján a járási székhelyekre utaznak elméleti oktatásra. ezeken a napokon egy-egy járás székhelyén a különböző községekből érkező mintegy 40-50 ipari tanuló találkozik az iskolákban. a vonatok és autóbuszok menetrendjéhez igazodva azonban többségük már a tanítás idő előtt 2-3 órával megérkezik, s ezt az időt a téli hónapokban gyakran az állomások várótermében vagy eszpresszóknál töltötték. helyzetükre felfigyeltek a szerencsi járás vezetői és a falvakból oktatásra bejáró ipari tanulók részére várószobát rendeztek be. itt a tanítás kezdetéig a fiatalok folyóiratokat olvashatnak, átismételhetik a feladott tananyagot vagy társasjátékokkal szórakozhatnak. a szerencsiek kezdeményezésére követésre talált, és a kisz, valamint a művelődési szervek segítségével már minden járási székhelyen működnek ilyen várószobák, amelyek a tanítási napokon összesen csaknem 400, szakmát tanuló fiatalnak nyújtanak 2-3 órára otthont. a helyiségeket több helyen rádióval, könyvtárral szerelték fel és hetente egyszer filmeket is vetítenek./mt1/

--

bb. 21. földművesszövetkezeti betonelem előregyártó üzem

vid/szf/sk/ká/il/La

1967. május 17.

a pusztaszabolcsi földművesszövetkezet a falusi lakosság ellátására félmillió forintos költséggel betonelem előregyártó üzemet rendezett be dunaujvárosban. célja az, hogy olyan keresett „hiánycikkeket”, - szőlőkarókat, kutgyűrűket, betonkádakat és kerítés-oszlopokat, valamint téglát pótló falazó-blokkokat - gyártson, amelyek csak ritkán kaphatók. a kutgyűrű iránt, amelyet hat sablonban gyártanak, különösen nagy az érdeklődés, de keresik a tíz téglá nagyságú beton-, valamint a husz téglá nagyságú, kohósalakból készülő falazó-blokkokat is. a kis előregyártó földművesszövetkezeti üzem az igényeknek megfelelően fejlesztik tovább./mt1/

--

9.15/11

917 Jelöl

955

-14-

bb. 19. dunaujvárosi szocialista brigád hatvan ujitása és egy nemzetközi szabadalma

a vid-szf/tné/ká/gy/La

1967. május 17.

a dunai vasmű lemezfeldolgozó gyára madách Imre üzemfenntartó brigádjának tagjait szorgalmas és mindig újat kereső munkásoknak ismerik. hetvenkét gép zavartalan üzemeltetését, javítását, sokszor felujtását bízták gondjaikra. ezeknél a gépeknel két év alatt 60 ujitást vezettek be. az ujitások csökkentették a hibák miatti állásidőt, s növelték a termelékenységet. a legszorgalmasabb ujitó molnár Lajos, aki egymaga 23 ujitás gazdája. a legértékesebb ujitás Kiss János műszerész és Simor Gyula elektrotechnikus nevéhez fűződik. az ujitást a tálmányi hivatal nemzetközi szabadalomként fogadta el. az erre vonatkozó oklevelet a napokban kapták meg a feltalálók. tálmányuk az „önműködő másoló lemezperforáló gép”, nevet kapta. a lemezlyukasztást Lyukkártya rendszerű programvezérléssel végzi, tehát szakmunkás helyett a Lyukkártyás szalag irányítja a lyukasztógépet, így sokkal pontosabb, s gyorsabb a perforálás. a gép mellett dolgozó szakmunkás csak ellenőrzi a gép működését. eddig két perforáló gépre szerelték fel az automata vezénylő berendezést./mt1/

--

bb. 20. csaknem négyezer leány négy somogyi ifjúsági építőtáborban

vid fm/sk/ká/gy/La

1967. május 17.

a nyáron Somogyban négy építőtábor várja a középiskolás diáklányokat. Balatonújhelyen - ahol nemzetközi táborozást rendeznek külföldi fiatalok részvételével -, valamint Balatonbogláron, Lengyeltötiben és Kiskörpádon csaknem négyezren dolgoznak majd két-kéthetes turnusokban. mind a négy helyen korszerűen berendezett épületek várják a lakókat. a Balatonboglári állami gazdaság központjában átadták rendeltetésének a két és félmillió forintos beruházással épített 300 személyes „tábor-szállodát”,.

a kisz Somogy megyei bizottságához már befutottak a jelentkezések és megtörténtek az orvosi vizsgálatok is. ezekben a napokban ünnepélyes taggyűléseken adják át a megbízóleveleket és az utazási jegyeket a táborozóknak./mt1/

--

9.36/gy

939 Jelöl

955

- 15 -

bb. 25. halálos és súlyos közlekedési balesetek

1/fe/lk/il/La

1967. május 17.

ismét halálos balesetekről ad hírt a rendőrségi krónika. a heves megyei bélapátfalva községben dombai miklós 48 éves könyvelő, bükk-szentmártoni lakos személygépkocsijával elütötte mézes lajosné 69 éves háztartásbelit, aki súlyos sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt. a baleset ügyében vizsgálat indult.

a békéscsabai vasútállomáson mozgó vonatról ugrott le albert bálintné 32 éves máv alkalmazott nagyszénási lakos és olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt.

a fővárosban is több súlyos közlekedési baleset történt. az 1. kerületben a gellérthegy utca és az orvos utca kereszteződésében varga béla 33 éves szállítómunkás gyorsajtás miatt motorkerékpárjával az utkanyarban felborult és súlyosan megsérült.

a 4. kerületben a váci ut 77. számú ház előtt kecsán jános 25 éves kovács motorkerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget a kijelölt gyalogátkelőhelyen és járművével elütötte kiss károlyné 32 éves betanított munkást, akit súlyos sérüléssel szállítottak kórházba.

a 9. kerületben a könyves kálmán körut és a mester utca kereszteződésében akkermann lászló 21 éves műszereész álló villamos mögül szaladt az uttestre és egy tehergépkocsi elütötte. súlyos sérülést szenvedett.

a 16. kerületben a szabadság ut és a gordonka utca kereszteződésében langa istván 41 éves munkavezető figyelmetlenül vezette motorkerékpárját és elütötte kovács éva 7 éves iskolai tanulót, akit súlyos sérüléssel szállítottak a péterfy sándor utcai kórházba.

a 10. kerületben a fehér uton szabó lászló 26 éves motorszereelő szabálytalanul előzött motorkerékpárjával és összeütközött egy tehergépkocsival. a motoros súlyosan, póttutása könnyebben megsérült.

/folyt.köv./

11.30/s

1142. sz.

- 16 -

1145. sz.

bb. 25. / halálos ... 1.folyt./ 11

a 6. kerületben a benczur utca 21. számú ház előtt bagyi aladárné 25 éves adminisztrátor álló jármű mögül lépett az uttestre és egy személygépkocsi elütötte. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 14. kerületben a kerepesi ut és a sarkantyú utca kereszteződésében szlatki józsef 43 éves gépkocsivező tehergépkocsival nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy hév szerelvényel. krammer ferenc 38 éves szállítómunkás, a tehergépkocsi utasa súlyosan megsérült./mtl/

-. -

bb. 22. küldöttség utazott a bolgár kultúra kongresszusára

k/tvt/sk/zs/il/La

1967. május 17.

pavel matvejevnek a bolgár állami kulturális és művészeti bizottság elnökének meghívására magyar küldöttség utazott a bolgár kultúra 1. kongresszusára, amely május 18-án kezdődik szófiában. a delegáció vezetője dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, tagjai: both béla, a nemzeti színház igazgatója és garai gábor kossuth-díjas költő, az írószövetség titkára.
/mtl/

1142. sz.

1145. sz.

- 17 -

bb. 25. halálos és súlyos közlekedési balesetek

1/fe/lk/1l/La

1967. május 17.

ismét halálos balesetekről ad hírt a rendőrségi krónika. a heves megyei bélapátfalva községben dombai miklós 48 éves könyvelő, bükkszentmártoni lakos személygépkocsijával elütötte mézes lajosné 69 éves háztartásbelit, aki súlyos sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt. a baleset ügyében vizsgálat indult.

a békéscsabai vasútállomáson mozgó vonatról ugrott le albert bálintné 32 éves máv alkalmazott nagyszénási lakos és olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt.

a fővárosban is több súlyos közlekedési baleset történt. az 1. kerületben a gellérthegy utca és az orvos utca kereszteződésében varga béla 33 éves szállítómunkás gyorsajtás miatt motorkerékpárjával az utkanyarban felborult és súlyosan megsérült.

a 4. kerületben a váci ut 77. számú ház előtt kecsán jános 25 éves kovács motorkerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget a kijelölt gyalogátkelőhelyen és járművével elütötte kiss károlyné 32 éves betanított munkást, akit súlyos sérüléssel szállítottak kórházba.

a 9. kerületben a könyves kálmán körut és a mester utca kereszteződésében akkermann lászló 21 éves műszereész álló villamos mögül szaladt az uttestre és egy tehergépkocsi elütötte. súlyos sérülést szenvedett.

a 16. kerületben a szabadság ut és a gordonka utca kereszteződésében langa istván 41 éves munkavezető figyelmetlenül vezette motorkerékpárját és elütötte kovács éva 7 éves iskolai tanulót, akit súlyos sérüléssel szállítottak a péterfy sándor utcai kórházba.

a 10. kerületben a fehér uton szabó lászló 26 éves motorszerelő szabálytalanul előzött motorkerékpárjával és összeütközött egy tehergépkocsival. a motoros súlyosan, pótotusa könnyebben megsérült.

/folyt.köv./

11.30/s

1142. sz. sz.

1145. sz.

- 16 -

bb. 25. / halálos ... 1.folyt./ 1l

a 6. kerületben a benczur utca 21. számú ház előtt bagyi aladárné 25 éves adminisztrátor álló jármű mögül lépett az uttestre és egy személygépkocsi elütötte. súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 14. kerületben a kerepesi ut és a sarkantyú utca kereszteződésében szlatki józsef 43 éves gépkocsivező tehergépkocsival nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy hév szerelvényel. krammer ferenc 38 éves szállítómunkás, a tehergépkocsi utasa súlyosan megsérült./mt1/

-. -

bb. 22. küldöttség utazott a bolgár kultúra kongresszusára

k/tvt/sk/zs/1l/La

1967. május 17.

pavel matvejevnek a bolgár állami kulturális és művészeti bizottság elnökének meghívására magyar küldöttség utazott a bolgár kultúra 1. kongresszusára, amely május 18-án kezdődik szófiában. a delegáció vezetője dr. polinszky károly művelődésügyi miniszterhelyettes, tagjai: both béla, a nemzeti színház igazgatója és garai gábor kossuth-díjas költő, az írószövetség titkára.
/mt1/

1142. sz.

-. -

1145. sz.

- 17 -

embargo 13.00 óráig!

bb. 26. csütörtökön érkezik budapestre az ndk párt- és kormányküldöttsége

lk/gy/La

1967. május 17.

május 18-án, csütörtökön érkezik hazánkba walter ulbrichtnak, az nszép központi bizottsága első titkárának, az ndk államtanácsa elnökének és willi stoph-nak, az ndk minisztertanácsa elnökének vezetésével az ndk párt- és kormányküldöttsége. a küldöttség látogatása idején kerül sor a két ország barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződésének aláírására./mti/

embargo 13.00 óráig!

bb. 27. a budapesti helyőrség parancsnokság felhívása

k vt/tné/zs/gy/La

1967. május 17.

a budapesti honvéd helyőrség parancsnokság kéri a lakos-ságot, hogy az ndk-ból hazánkba látogató párt- és kormányküldöttség érkezése idején - május 18-án reggel 8.45 és 9.15 óra között - a keleti pályaudvar környékén levő épületek ablakait tartsa nyitva, hogy azok a tűzvédelmi disztűz következtében ne szenvedjenek kárt.

az ndk párt- és kormányküldöttségének elutazása idején - május 19-én, 18-10 órától 18.40 óráig - az épületek ablakait szintén tartsák nyitva./mti/

11.30/1L

11.30/1L

12.00/2

..

-18-

bb. 23. bányáomlás

l/fe/lk/1L/La

1967. május 17.

történt az ém közép-dunántúli kőbánya vállalat zalahalápi üzemében. a leomlott mintegy 8-10 ezer tonna kő maga alá temette nemes rudolf 45 éves lőmestert, aki a helyszínen meghalt. a szerencsétlenség ügyében a felelősség megállapítására vizsgálat indult./mti/

bb. 24. féltékenységi dráma

l/fe/lk/1L/La

1967. május 17.

történt nagyorosi községben. rakonczai józsef 56 éves kőműves lakásuk udvarán féltékenységből összeveszett, majd disznóval késsel többször megszurta funk andrás 57 éves tsz-tagot, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. a rendőrség rakonczait előzetes letartóztatásba helyezte és ügyében a vizsgálatot tovább folytatja./mti/

bb. 29. riasztottak a peronoszpórajelző állomások a duna-tisza közén

a/vid/ká/sk/1L/La

1967. május 17.

az ország legnagyobb összefüggő szőlőtermes területén a duna-tisza közén, riasztottak a peronoszpórajelző állomások. az első májusi csapadékot követő felmelegedés kedvez a peronoszpóra-fertőzésnek, s így a hét közepén sokfelé megkezdtek a szőlőpermetezését. a szépen fejlődő termelőszőlők, fiatal ültetvények növényvédelmét 900 nagyteljesítményű permetezőgép látja el, de a csucsidényben mintegy 5000 háti permetezőgépet is „bevetnek”, a téli, illetve a tavaszi fagykárok ellenére mindenütt szépen fejlődnek a szőlők./mti/

12.30/gy

13.30/2

..

- 19 -

le

bb. 28. tiltakozó gyűlés az operában

t pr/lk/zs/gy/La

1967. május 17.

elsőként csatlakozva a nemzeti színház művészeinek felhívásához szerdán a magyar állami operaház művészei és műszaki dolgozói tiltakozó gyűlésen emelték fel szavukat a görög monarcho-fasiszták emberi humánus tettei ellen.

Lukács Miklós, az operaház igazgatója ismertette a magyar művésztsadalomhoz szóló felhívást, majd beszédében hangsúlyozta:

- a puccsista kormány most terror-perekre készül, amelyekkel a haladó gondolat hordozóit akarják törvénysértő módon megsemmisíteni. otthonaikból, családjaik köréből ezeket hurcolták koncentrációs táborokba és börtönökbe. az alkotmányos jogokat semmibevevő gaztettek ellen azonban világszerte kibontakozik a görög nép legjobb fiainak életét féltők tiltakozó szolidaritása.

a magyar művésztsadalom tiltakozó petícióját ezután a magyar állami operaház több mint ezer művésze, dolgozója látta el aláírásával./mti/

..

bb. 30. a tanító- és óvónőképző intézetek országos szakmai konferenciája

vid ká/sk/gy/La

1967. május 17.

a művelődésügyi minisztérium, a népművelési intézet és a kisz központi bizottsága évente pályázatot hirdet a tanító- és óvónőképző intézetek hallgatói számára pedagógiai, népművelési, ifjúsági mozgalmi és szabadonválasztott témájú dolgozatokra. az idén 60 pályamunkát készítettek a pedagógusjelöltek. szerdán országos szakmai konferencia kezdődött szombathelyen a tanító- és óvónőképző intézetek hallgatói számára, amelyen megvitatják, értékelik a legjobb munkákat.

a 13 intézet hallgatói megismerkednek a szombathelyi tanítóképzővel és a nemrégiben épült gyakorló iskolával, az itt alkalmazott korszerű pedagógiai eljárásokkal, technikai berendezésekkel./mti/

..

12.45/il

-20-

1330 J

bb. 31. száztíz vagon földieper bács megyéből
vid/ká/sk/il/La

1967. május 17.

a kiskunság epreseiben pirosodik a termés. az előző évihez viszonyítva egy hetet később az érés: az első nagyobb szállítmány szerdán érkezett a mék-telepre. a fagykár ellenére rendkívül bőséges termés ígérkezik, a tavalyinál több földieper felvásárlására számít a kereskedelem. bács-kiskun megyéből előreláthatóan 110 vagon szamócát továbbítanak a hazai és külföldi fogyasztókhoz./mti/

..

bb. 32. felvételi hirdetés

tm/zs/il/La

1967. május 17.

a budapesti bartók béla zeneművészeti szakiskola magánének tanszakán a felvételi vizsgák június 5-6-án lesznek. jelentkezés budapestiek részére 6. kerület nagymező utca 1. szám alatt, május 31-ig. a szakiskola dzseszsz-tanszakának felvételi vizsgái június 5-én kezdődnek. jelentkezés - csak érettségizettek részére - május 27-ig 6. kerület nagymező utca 1. szám alatt. a felvételi anyag ugyanott tekinthető meg. tanszakok: zongora, gordon, ének, szaxofon, trombita, harsona és ütő./mti/

..

12.50/il

-21-

1330 J

bb. 34. új forgalomirányító jelzőlámpák

1/fe/lk/zs/il/La

1967. május 17.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága és a budapesti rendőrfőkapitányság közlekedésrendészete csütörtökön új forgalomirányító jelzőlámpákat helyez üzembe a Műcsok terén a dózsa György utnak a Szépművészeti Múzeumtól a Múcsarnokig terjedő szakaszán és a népköztársaság útja torkolatában.

a tér forgalmi rendje változatlan marad.

a jelzőlámpák egy részét úgy építették be az uttestbe, hogy ezeket, szükség esetén - felvonulás vagy egyéb rendezvények alkalmával - kiemelhessék, illetve eltávolíthassák.

a jelzőlámpák bekapcsolásával egyidejűleg a városli- get felé haladó 1-es autóbusz megállóhelyét a szerviz útról a főuttestre helyezik át, s a megszűnő megálló helyére került át a dózsa György útról a taxiállomás. a dózsa György uti autóbusz megállókat „kettéosztják”, a népliget felé haladó 55-ös autóbusz megállója a 20-as megállója mögé kerül.

az illetékesek kéri mind a gépjárművezetőket, mind pedig a gyalogosokat, hogy a jelzőlámpák bekapcsolását követően fokozottabb figyelemmel, és óvatossággal közlekedjenek./mti/

bb. 35. megkezdődött a nyári idény a balatoni szot üdülőkben - ünnepélyesen fogadták az első vendégeket

a/vid/szf/tné/ká/il/La

1967. május 17.

Szerdán megnyitjáltak a balatoni szot üdülők. a tó számos üdülőtelepén, ünnepélyesen fogadták a szakszervezeti nyaralóházak beutaltjainak első csoportjait. a síófoki vasútállomáson a helybeli tanács és a szot üdülési és szanatóriumi főigazgatóságának képviselői üdvözölték az első vendégeket.

/folyt.köv./

13.00/11

-22-

13³⁰ p

bb. 35. /megkezdődött...1.folyt./ 11

az első napon a déli partra érkezett 2500 beutalt az uttörők és a művelődési csoportok tagjai virágcsokrokkal köszöntötték. a szabaditól szárszóiig terjedő szakaszon teljesen megteltek az üdülők az első napon. pénteken a földvártól fonyódig terjedő részen újabb 3 500 vendég költözik be két hétre a szot üdülőkbe. a nagyobb nyaralótelepeken klubtermek állnak a beutaltak rendelkezésére, ahol esős, hűvös időben is jól szórakozhatnak. az idei ellátás választékosabb lesz a tavalyinál, minden nagyobb nyaralóban legalább három menüből választhatnak a vendégek.

a változékony időjárás miatt június közepéig több műsoros esttel, gazdag kiránduló programmal igyekeznek kellemesebbé tenni a beutaltak üdülését. a művelődési felelősök gazdag programot állítottak össze. a szot vitorlásflotta teljes hajóparkjával készenlétben áll. a népesebb csoportok kirándulásához igénybe veszik a mahart személyhajóit is.

az idei üdülési szezonban körülbelül 100 000 felnőtt és sokezer gyermek pihenhet a balatoni szot üdülőkben./mti/

--

bb. 37. érik a korai cseresznye csongrádban - komárom megyei bányászok kapták az első szállitmányt

a/vid/szf/tné/ká/il/La

1967. május 17.

Csongrád megyében, pirosara ért a májusi cseresznye. szentes és csongrád határában, a tiszta menti gyümölcsösökben kezdték meg legkorábban a szedést. a szövetkezetek megyei értékesítő központja szerdán vásárolta fel az első tételt, egyelőre kisebb mennyiségben. a korai cseresznyét zöldpaprikával, karalábéval és uborkával együtt a komárom megyei bányászoknak küldték. néhány közös gazdaság a nagyüzemi telepítésekről és a háztáji gyümölcsösökből közvetlenül budapestre szállított cseresznyét. ezek a primőrök még apró szeműek, de rövidesen beérnek a nagyszemű, rendkívül izletes fajták is. csongrádban jó közepes cseresznyetermés ígérkezik./mti/

13.05/11

-23-

13³⁰ p

bb. 33. gyümölcsöző együttműködés a kulturális élet minden területén hazánk és a német demokratikus köztársaság között

1 áe/sk/zs/gy/La

1967. május 17.

tizenhét évvel ezelőtt kötötték meg a magyar népköztársaság és a német demokratikus köztársaság kulturális együttműködésére vonatkozó első államközi egyezményt. azóta évről-évre megújuló munkatervük rögzítik az együttműködés konkrét módjait, részleteit. e megvalósult programok a kultúra minden területén értékes eredményekkel gazdagították mindkét országot. különösen gyümölcsözők a különböző kulturális intézmények munkatársai között kialakult személyes kapcsolatok. csupán 1960 óta több mint 2 500 magyar kulturális szakember - a tudományos és művészeti élet képviselője - utazott az ndk-ba, s többezren vettek részt a különböző művészeti és kulturális delegációk csoportos látogatásain. az ndk-ból ugyanennyien viszonzták a baráti látogatásokat, vendégszerepléseket. több mint 30 kulturális intézmény - köztük csaknem valamennyi magyar művészeti főiskola - létesített állandó kapcsolatokat az ndk hasonló intézményeivel.

a művészeti élet különböző területeinek számos neves ndk-beli képviselőjét ismerhette meg a magyar közönség. az európai hírnő írók, költők sorában többek között willi bredelt, józsef attila kiváló német tolmácsolóját, franz fűhmant láthatták vendégül a magyar irodalmi élet képviselői. a két ország irodalmának kölcsönös megismertetésében az írók személyes kapcsolatain kívül igen sokat tett és tesz a könyvkiadás. a felszabadulás óta 2 663 német irodalmi mű több mint tizenöt és félmillió példányban jelent meg hazánkban. a magyar könyvkiadásban a külföldi művek között a német szépirodalom a negyedik helyet foglalja el. hasonlóan népszerűek a magyar irodalom alkotásai az ndk olvasói között. csupán az elmúlt évben 25 magyar könyv terjesztésére kötöttek szerződést az ndk kiadó vállalatjai. nagy klasszikus költőink: petőfi, arany, ady, józsef attila, radnóti mellett a mai magyar irodalom képviselőinek művei is növekvő példányszámban jelennek meg az ndk-ban.

a magyar közönségnek számos alkalma volt megismerni az ndk színházi kulturáját is. a berliner ensemble magyarországi látogatásai óta bertold brechtnek valóságos kultusza van hazánkban, s nyolc év alatt 15 brecht-művet mutattak be hazánkban, s csupán a koldusoperát 11 színházunk tűzte műsorára.

/folyt. köv./

13.15/11

-24-

1330 f

bb. 33. /gyümölcsöző együttműködés.... 1. folyt./ gy

az idei színházi évad egyik sikere hazánkban a mai német irodalom ismert képviselőjének, claus hammelnek „9-kor a hullámvasútnál” című drámája, s a debreceni bemutató után immár több napon óta nem csökkenő érdeklődés mellett játsszák brecht „mahagony városának tündöklése és bukása” című művéből készült operát. az ndk-ban például 21 színház mutatta be mesterházi lajost a „a 17. parancsolat” című művét.

rendszeressé vált a magyar és ndk-beli muzikusok, előadó-művészek kölcsönös vendégszereplése. tavaly egyebek között budapesten szerepelt nagy sikerrel, reiner süss, a berlini staat-soper operatagja, manfred hüner, a lipcsei és drezdai operaház énekes, és willi netti, a wuppertali operaház tagja. a budapesti zenekedvelő közönség nagy tetszéssel fogadta amadeus webersinke nemzeti-díjas zongoraművész bemutatkozását. az ndk-beli muzikusok vendégjátékát olyan élvonalbeli művészek viszonzták, mint komolossy erzsébet operanékesnő, gabos gábor zongoraművész, az orosz adél-róna viktor balett-kettős és komor vilmos karmester. a berlini operaház repertoárjában szerepel kodály: „székelyfőnök”-ja s több dalszínház műsorára tűzte bartók: „a csodálatos mandarin” című művét.

a nagyobb művészeti együttesek közül csupán az elmúlt évben a magyar állami hangversenyzenekar, a magyar néphadsereg központi művészegyüttese, a fertődi haydn-kórus turnézott az ndk városaiban. a weimari franz liszt schule-val állandó kapcsolatban álló budapesti zeneművészeti főiskola küldöttsége részt vett és vendégszerepelt a testvérintézmény megnyitásának 20. évfordulója alkalmából rendezett ünnepeken.

a képzőművészeti élet kiemelkedő eseménye volt az elmúlt évben a budapesti nemzeti galéria a „20. századi német forradalmi grafika” kiállítása, amelyet több mint 10 000-en tekintettek meg. a magyar képzőművészetet munkácsy mihály műveinek kiállítása képviselte a drezdai képtárban. az ndk mai képzőművészeti életének olyan jeles alkotói mutatkoztak be magyarországon, mint a kétszeres nemzeti-díjas fritz cremer, hans és lea grundig, john hartfield, theo richter, stb./mti/

13.20/11

-25-

1435D



bb. 36. új nagytermelékenységű ndk gyártmányú gépek a győri magyar vagon- és gépgyárban

a vid-szf/tné/ká/gy/La

1967. május 17.

a győri magyar vagon- és gépgyár mikrosza gyártmányu csucs nélküli köszörűt vásárolt az ndk-ban, az új gépet a német gyár egyik mérnöke és szerelője helyezte üzembe, a gép különleges berendezése lehetővé teszi, hogy a közúti járművek mellőss tengelyéhez használt gomboscsapozókat egyetlen művelettel munkálják meg, ezt a munkát eddig három csucs-köszörűn három dolgozó végezte el 4,3 perc alatt, a megmunkálási idő most mindössze 1,2 perc.

a másik, ugyancsak most munkába állított ndk gyártmányu gép szintén a közúti járműgyárban, a hátsó hidhoz tartozó botyókerekek csapcsapozókat munkálja meg, az ugynevezett szuperfiniselő géppel 0,2 mikron felületi simaságot érnek el, míg a normális köszörüléssel 1,6, a különleges finomkőszörűléssel pedig legfeljebb 0,8 mikron felületi finomságot értek el ezideig./mti/

..

bb. 38. urasági cselédlakások helyén művelődési otthon

vid-szf/tné/ká/gy/La

1967. május 17.

az egri káptalan egyik urasági központja volt valamikor a hajdu-bihar megyei egyik községhez tartozó telekháza, a tanácsközpont arculata és lakóinak élete sokat változott az utóbbi években: új házakat építettek, bevezették a villanyt, iskolát kaptak, most a környék lakosságának összefogásával és községfejlesztési alap felhasználásával épített új művelődési otthont adták át rendeltetésének, az egykori urasági cselédlakások helyén építették fel a 200 személyt befogadó otthont, amelyben mozi és könyvtár is van./mti/

..

13.25/11

-26-

1455 p

bb. 40. időjárásjelentés

hné/11

1967. május 17.

a meteorológiai intézet jelenti szerdán délben 12 órakor:

főként ma esők, zivatarok.

európa óceáni partvonala mentén és észak-európa fölött hűvös szeles, esős az idő, szárazföldünk legmelegebb része kedden a volga folyó vidéke, ukránja és a kárpát-medence keleti fele volt, medencénk nyugati felének időjárása az óceánról érkező hűvösebb légtömegek hatása alá került, ebben felhős, esőre, zivatarra hajló az idő, átvonulását a hőmérséklet kisebbmértvű visszaesése is kíséri.

hazánkban kedden erősen felhős idő volt, a ma reggel 7 óráig terjedő 24 óra alatt az ország területének mintegy kétharmad részén esett kisebb eső, záporosó, a hőmérséklet napközben 20-25, a délkeleti megyékben 26-28 fokig emelkedett, szerdán hajnalra 13-17 fokig hűlt le a levegő, délelőtt erősen felhős idő volt, több helyen ismétlődő kisebb esővel, a hőmérséklet 11 órakor a nyugati megyékben csak 16-18, a keleti megyékben viszont 20-22 fok között váltakozott, sokfelé élénk délkeleti, déli szél fujt.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 19,8 fok volt, 2,9 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 18 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 713 mm, ingadozik, a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 18 fok volt.

várható időjárás csütörtök estig: erősen felhős, idő, ma sok helyen csütörtökön kevesebb helyen esővel, zivatarral, időnként élénk déli, délnyugati, majd nyugatira, északnyugatira forduló szél, a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz, várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 11-16, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 17-22 fok között.

a duna vizállása 523. cm./mti/

13.30/11

-27-

1455 p



bb. 39. vizsgatétel: mini kert - kertésztanulók országos tanulmányi versenye

vid ká/tné/gy/La

1967. május 17.

Szerdán szombathelyen megkezdődött a dísznövénytermesztő és kertépítő szakmunkástanulók országos versenye. A tanintézeti versenyek 200 résztvevője közül a 21 legkiválóbb méri össze tudását. A gyakorlati verseny növényismereti, dísznövénytermesztési, ültetési és szaporítási tudnivalókból áll. Egyebek között mini kerteket készítenek a jövő kertépítői a zsűri előtt. A verseny végeredményét pénteken hirdetik ki.

/mti/

bb. 41. a belügyminisztérium szervei

tné/zs/gy/La

1967. május 17.

Tiltott határátlépés és embercsempészés büntetnének alapos gyanúja miatt előzetes letartóztatásba helyezték pantazis ioannis görög állampolgár, nyugatberlini lakost. ügyében a vizsgálatot folytatják.

x x x x

A belügyminisztérium szervei tiltott határátlépéshez nyújtott segítség alapos gyanúja miatt előzetes letartóztatásba helyezték werner küttner nszk állampolgár, stuttgarti lakost. ügyében a vizsgálat folyik./mti/

13.45/11

-28-

bb. 43. barátsági szerződés magyar és ndk-beli termelőszövetkezetek között

a/vid/ká/11/sk/La

1967. május 17.

A baranya megyei szederkényi karasica gyöngye tsz és az ndk-beli güsteni thomas münzer lpg között szoros kapcsolat alakult ki, amelyet a két gazdaság vezetői barátsági szerződésben rögzítettek. A szerződés értelmében minden évben cserelátogatást tesznek egymásnál a magyar és a német szövetkezeti gazdák. A nyár közepén szederkényben fogadják a güsteni vendégeket és a nyár végén viszonzózzák majd a látogatást a karasica gyöngye tsz tagjai. Az utiköltséget a közös gazdaságok fizetik, az ellátást a fogadó a szederkényi és a güsteni szövetkezeti gazdák között személyes barátság alakuljon ki. Tervebe vették a gyerekek kölcsönös ültetésének megszervezését is.

A két termelőszövetkezet vezetősége rendszeresen tájékoztatja egymást levélben a fontosabb eseményekről, eredményekről és problémákról, s ezeket ismertetik a közgyűléseken. Legutóbbi levelükben a güsteniek összegezték az elmúlt gazdasági év eredményeit. Megírták, hogy magas átlagterméseik voltak: burgonyából 212 mázsát, cukorrépából 310 mázsát takarítottak be hektáronként, s a tejhozamot 2833 literrel 3287 literre, a tojáshozamot pedig 128 daraból 157 darabra-re növelték állatonként. A szederkényi szövetkezeti gazdák válaszlevelükben arról tudósították ndk-beli barátainkat, hogy a szokatlanul csapadékos időjárás ellenére sikerült rendes időben befejezniük a tavaszi vetéseket és 26 holddal gyarapították szőlőtermő területüket./mti/

13.45/gy

15¹⁵ L

- 29 -

bb. 42. évente 40 000 házigyári lakás - ankét a házigyárakról a technika házában

t/sb/lk/il/la

1967. május 17.

az idén és a következő években újabb házigyárak kezdik meg a tömeges lakásépítést, a szakembereknek tehát fel kell készülniük a gyár-jellegű építésre, meg kell ismerniük az új módszert, ezért az építőipari tudományos egyesület tervezési, kivitelezési és elemgyártási szakemberek átfogó tájékoztatására szerdán a technika házában házigyári ankétot rendezett. összesen 11 előadás alapján tárgyalták meg az ankét résztvevői a házigyárakkal elérhető műszaki fejlesztés eddigi és várható eredményeit.

az előadások a házigyári lakásépítési program sok érdekes adatát, részletét ismertették. 1970-ig budapesten még két győri és miskolcon egy-egy új házigyár kezd meg a munkát. az újakkal, valamint a meglévő hazai és szovjet házigyárral együtt a harmadik ötéves terv végén évente 20 000 -24 000 lakást építő korszerű „gyári”, bázisa lesz az építőiparnak. a házigyári hálózatot tovább növelik a negyedik ötéves tervben. 1972-ig debrecenben, szegeden és egy dunántúli városban, 1975-ig szolnokon és még egy dunántúli helységben újabb házigyárat építenek, a régiókat pedig bővítik. évente mintegy 40 000 lakás építésére kell kialakítani az országos házigyári hálózatot, hogy 8 000 - 9 000 négyzetkilométeres körzetenként dolgozzon egy-egy házépítő üzem, tehát az országnak bármely pontján gazdaságosan és gyorsan épüljenek paneles lakóházak.

a lakásépítés nagyipari módszerének kialakítása nemcsak az ország lakásproblémájának megoldását, hanem az egyéb fontos ipari és mezőgazdasági építési feladatok teljesítését, az egész építőipar kapacitásának növelését is segíti. a lakások az új módszerrel átlagosan fele annyi idő alatt épülnek fel, mint hagyományos módon. egy nagy házigyárral általában 2 000 építőmunkás munkája takarítható meg, s így a dolgozók átcsoportosításával jelentősen csökkenteni lehet a munkaerőhiányt a többi építkezéseken.

gyakran vádolják a tipusházakból, s most a házigyári épületekből tervezett lakótelepeket egyhangúsággal. az első budapesti házigyár tapasztalatai alapján azonban egyszerű eszközökkel módosították a panelek méreteit, s újabb épületfajtákat, a korábbiaknál 5 méterrel szélesebb háztípusokat alakítottak ki. a többi házigyárban majd az eddiginél 40-100 centiméterrel szélesebb szobájú lakásokat gyártanak, s újabb szerkezeti módosítással nemsokára megkezdik a 16 szintes anelházak építését is. az építésszek és a gyártók jó együttműködése tehát lehetővé teszi, hogy a tömeggyártás előnyeinek kihasználásával is változatos, modern városképet formáljanak a házigyári lakótelepek tervezői./mti/

14.20/il

--
-30-

15¹⁵ P

bb. 44. a kiskörei vízlépcső megszünteti a tiszta völgyének vízhiányát és megoldja a táj belvízproblémáját. - megnyitott az országos vízügyi ujtókiállítás szolnokon

b/vid/szf/tné/ká/il/la

1967. május 17.

szolnokon, a mezőgazdasági tudományos napok rendezvényei során szerdán délelőtt, a ságvári endre megyei művelődési ház színháztermében vízügyi szakemberek tanácskoztak.

szászhenyeyi pál, az országos vízügyi főigazgatóság helyettes vezetője, a kiskörei vízlépcső és a hozzá tartozó öntözőrendszerek, címmel tartott előadást. mint elmondotta, a múlt év őszén megkezdődött nagyarányú népgazdasági beruházás, a kiskörei vízlépcső építése azért vált szükségessé, mert a tiszta völgyének vízkészletei kimerülőkben vannak. a tiszta nyári vízhozama nem elég a belterjes öntözéses gazdálkodáshoz, az ipari üzemek fejlődéséhez és a lakótelepek ellátásához. a nagyalföld középső részén igen szélsőséges az időjárás, gyakori az aszály, emiatt bizonytalan a mezőgazdasági termelés. a három szakaszban épülő mű üzembehelyezése után megszűnik a tiszta völgyére jellemző vízhiány, és megoldódik a táj belvíz problémája is. a második tiszai vízlépcső komplex vízgazdálkodási létesítmény lesz. a 127 négyzetkilométer nagyságú víztároló több mint félmillió hold mezőgazdasági terület öntözését teszi lehetővé, a kiépülő főcsatornák és a csatlakozó öntözőrendszerek segítségével. az öntözésen kívül mintegy huszezer holdnyi területet intenzív haltenyésztésre hasznosíthat a mezőgazdaság. a vízlépcsőnél épülő erőmű a népgazdaság villamosenergia ellátásához nyújt majd nagy segítséget. az új létesítmény mintegy 120 kilométer szakaszon a tiszai hajózás feltételeit is javítja, környéke pedig kiváló lehetőséget ad az idegenforgalom fejlesztésére. a vízlépcső első szakasza 1973-ra készül el.

délután a tiszta balpartján lévő ligetben megnyitották a második országos vízügyi ujtó és tapasztalatcsere kiállítást, amelyen husz vízügyi intézmény műszaki és fizikai dolgozóinak találmányait, ujtásait mutatják be./mti/

15.26/szb

--
-31-

kk

bb 46. első alkalommal vesz részt a bnv-n a koreai népi demokratikus köztársaság - sajtótájékoztató a knck pavilonjában

t nbj/lk-ju ie

1967. május 17.

első ízben állítjuk ki ipari termékeit a budapesti nemzetközi vásáron a koreai népi demokratikus köztársaság. kim ju gun, a koreai népi demokratikus köztársaság bnv-pavilonjának igazgatója szerdán tartott sajtótájékoztatóján hangsúlyozta:

- azért veszünk részt a budapesti nemzetközi vásáron, hogy tovább fejlesszük az országaink közötti testvéri barátságot és együttműködést, s hozzájáruljunk a nemzetközi kereskedelmi kapcsolatok bővítéséhez. kiállításunk ugyan nem nagy - mindössze 232 négyzetméter - de arra törekedünk, hogy a viszonylag kicsi pavilonban a koreai ipar gazdag kiállítási anyaga várja a közönséget. azok a külkereskedelmi vállalatok vesznek részt kollektíven a bnv-n, amelyek sokoldalú kapcsolatot tartanak a világ különböző országainak külkereskedelmi köreiből.

- gépiparunk jelentősen fejlődött az utóbbi esztendőben, s ma már sok gyárunkat magunk látjuk el komplett berendezésekkel. különösen jó minőségűek különböző típusú szerszámgépeink és más gépipari termékeink, amelyekből sokat expotálunk ázsia, afrika és európa több országába. kiállítunk villamoszigetelő porcelánokat is. országunk mivel gazdag vasérc- és antracit-lelőhelyekkel rendelkezik, fém-kohászati termékeket expotál három kontinensre. úgy gondoljuk, megnyeri a magyar szakemberek tetszését a knck metal-vegytermék expot-import vállalat által kiállított különleges acél- és huzal széria.

a pavilonigazgató befejezésül elmondta, hogy elhozták budapestre különleges textil konfekció, és köztárgyakat, iparművészeti cikkekiket is. külön felhívta a figyelmet hagyományos művészeti technikával készült porcelántárgyaikra. /mti/

15.53/szb

16 50 P

-32-

bb 45. a szovjet ipar ezerkétszáz féle gyártmánya a bnv-n - sajtótájékoztató a szovjet pavilonban

t sz/lk-lm ie

1967. május 17.

a vásárnyitás előtti „végső simításokat”, végezték a bnv szovjet pavilonjában szerdán délelőtt amikor f.t. szaharov pavilonigazgató megtartotta az első helyszíni sajtótájékoztatót. a konferenciát iva boojul, a pavilon sajtófőnöke nyitotta meg. részt vett a sajtótájékoztatón k.m. gortenyin, a szovjetunió magyarországi kereskedelmi képviselőjének helyettese és sz.t. halov, a pavilon közgazdasági igazgatója.

f.t. szaharov elmondta, hogy a szovjetunió már hagyományos részvevője a budapesti nemzetközi vásárnak, s a kereskedelmi kapcsolataink évről-évre bővülnek. a szocialista országok 70 százalékkal részesednek a szovjetunió külkereskedelmi forgalmában, amelyben az ötödik helyen magyarország áll. az első szovjet-magyar kereskedelmi megállapodás aláírása óta eltelt 20 év alatt a két ország közötti árucserforgalom több mint ötvenszeresére nőtt. az 1967-re szóló megállapodás értelmében a kölcsönös árucserforgalom az idén további 16 százalékkal emelkedik és meghaladja az 1 milliárd rubelt.

- a nemzetközi gazdasági együttműködés egyik formája a komplett üzemek és más létesítmények építéséhez nyújtott műszaki segítség. a szovjetunió jelenleg több mint 2 000 vállalat építéséhez nyújt műszaki segítséget a vele együttműködő különböző országoknak; az új létesítmények közül több mint 1 400 a szocialista országokban épül.

- nagy jelentőséget tulajdonítunk annak - mondotta a pavilonigazgató -, hogy tovább bővítsük kereskedelmi kapcsolatainkat a magyar népköztársasággal, s a budapesti nemzetközi vásáron részvevő valamennyi országgal. ezért a vásáron 19 szovjet külkereskedelmi egyesülés és a szovjet tudományos akadémia több mint 1200 féle exporcikket állít ki. kiállításunkon a korszerű ipari berendezések, tudományos kutatási eszközök, és az emberek mindennapi életét megkönnyítő háztartási gépek mellett a szovjet ipar sok más terméke is látható. a szakemberek sok újdonságot találhatnak a szovjet tudományos akadémia kiállításán, valamint a fémforgácsoló gépek, bányaiipari berendezések, hegesztőgépek, műszerek és szerszámok szakosított kiállítási részlegeiben.

/folyt.köv./
15.55/lm

16 50 P

- 33 -

bb 45. /a szovjet ipar1. folyt./-lm

a látogatóknak bemutatjuk az elegáns szőrmeárukat, az üveg-
ipar különleges gyártmányait, megismerkedhetünk látogatóink a
legújabb szovjet fényképezőgépekkel, rádió- és televíziókészü-
lékekkel, s a pavilonok mellett könyvsátorban az érdeklődők
meg is vásárolhatják a legújabb szovjet könyveket és hanglemeze-
ket.

az igazgató ezután végigvezette az újságírókat a pavilon
különböző részlegeinek kiállításain. a bejárati rész nagyméretű
tablója a szovjet átlag termelésének 50. évfordulóját szimbolizál-
ja, majd a magyar és a szovjet nép kapcsolatát tükröző fény-
képek láthatók. a bejáratot jobbra gyárak és repülőgépek modell-
jei, valamint orvosi műszerek kaptak helyet. itt látható egy száz-
szoros kicsinyítésű kohó modellje - „eredetijéből”, számos mű-
ködik a szovjetunióban; munkáján mindössze 9 ember irányítja és
naponta több mint 4 000 tonna nyersvasat állít elő. ennek szom-
szédságában állították ki a folyamatos acélöntő berendezés mo-
delljét. ez az új típusú, szintén automatizált gyár öt ember irányi-
tásával működik és évente 400 000-500 000 tonna acél öntésére
alkalmas. a légi-járművek modelljei között megtalálható a világ
legnagyobb helikopteréé is, amely 14 rekordot állított fel, teher-
bíróképesége 12 000 kilogramm vagy 65 utas, utazósebessége órán-
ként 250 kilométer. a pavilon további részében rádiók, televízió-
készülékek, tranzisztoros zsebrádiók és a szovjet híradástechni-
kai ipar sok egyéb terméke látható, köztük a junoszty nevű
5 kilogramm súlyú hordozható televízió, sok különleges szerszám-
gépet, fizikai, kémiai kutatóműszert, különleges háztartási fel-
szereléseket, szőrméket, játékokat állítottak még ki a pavilon-
ban. a szabad térségen a járművek között bemutatják a három oldal-
ra billenthető új típusú zil teherautót és azt az új szénkombájnt,
amelynek óránkénti teljesítménye 240 tonna./mti/

bb 51. Lovasbemutatók a hortobágyon

vid-fm/lm ká

1967. május 17.

külföldi turistacsoportok részére megkezdődtek a hortobágyi
pusztán a lovasbemutatók. a közelmúltban csaknem minden
nap jártak külföldi látogatók a hortobágyon. szerdán svájci és
nyugat-német turisták részére tartottak bemutatókat./mti/

16.15/szb -16 50 P -34-

1967

bb 47. országos konferencia a felszínen keletkező bányakárok
megelőzéséről

a vid-szf/tné-ju ká

1967. május 17.

az országos magyar bányászati és kohászati egyesü-
let közepdunántúli csoportja szerdán országos konferenciát ren-
dezett veszprémben. a résztvevők a bányaművelés következtében
keletkező felszíni károk csökkentésének lehetőségeiről tanács-
koztak. az előadásokból kitűnt, hogy a lakott települések,
ipari központok alatt gondot okoz a szénfejtés, mert a kő-
zetmozgások a legtöbb esetben a felszínen is érzetik hatásukat.
a bányaművelés következtében keletkező épület- és utkárók
összege igen számottevő. kár lenne azonban érintetlenül a föld
mélyén hagyni az értékes ásványi kincset, amikor a felszíni
károk megelőzésére több műszaki lehetőség is kínálkozik. ezek-
kel hozzáférhetővé tehetik a biztonsági okokból meg sem köz-
lított szénkészleteket is.

a szakemberek elmondták azt is, hogy a felszínre küldött
szén helyén keletkező üregeket egyes esetekben célszerű ide-
gen anyagokkal, például homokkal, vagy meddővel megtölteni,
mert ezzel elkerülhetik a nagyobb rétegmozgásokkal járó beom-
lást. a védekezésnél fontos szerepet kapnak az építészmérnökök
is, akik a felszíni építmények megerősítésére adnak szakta-
nácsot.

a szóba jövő műszaki eljárások kidolgozására, az adott eset-
ben leggazdaságosabb módszer megalapozására több bányában in-
ditottak kísérletet. az itt szerzett műszaki és gazdaságossági
tapasztalatokat széleskörűen alkalmazzák majd a lakott telepü-
lések alatt dolgozó bányászcsapatok./mti/

--

bb 52. franciaországba utazott a hajdu együttes

vid fm/sk-ju ká

1967. május 17.

a Loire megyei népművelési és tanügyi intézmények szövet-
ségének meghívására szerdán franciaországba utazott a debreceni
építők hajdu táncegyüttese, hogy részt vegyen a saint étienne-
ben megrendezendő nemzetközi ifjúsági testnevelési és művészeti
fesztiválon. május 19-től 24-ig több alkalommal adnak műsort
saint étienneben, majd két francia kis városban szerepelnek.
/mti/

--

16.22/e -17 P

- 35 -

1967

bb 48. a megengedettnél gyorsabban vezette a mozdonyt -
tízónapi szabadságvesztésre ítélték

a vid fm/sk-lm ká

1967. május 17.

répási miklós 35 éves hejőkereszturi segéd munkás korábban a máv-nál volt alkalmazásban, mint mozdonyvezető. a múlt év nyarán a miskolc-hidasnémeti közötti közlekedő nemzetközi gyorsvonat gőzmozdonyát vezette, s hogy a néhány perces késését behozza, a felsőzsolca-onga közötti szakaszon is 50 kilométeres óránkénti sebességgel vezette a vonatot, jóllehet ezen a részen pályasépítés miatt sebességkorlátozást rendeltek el. erre írásbelileg és az előírások lámpajelzéssel is figyelmeztették. a megengedettnél nagyobb sebességgel közlekedő vonat az ideiglenesen megépített pályatesten kisiklott. szerencsére személyi sérülés nem történt, viszont a vasúti pályában jelentős kár keletkezett.

a miskolci járásbíróóság foglalkozás körében elkövetett gondatlan veszélyeztetésért és a társadalmi tulajdont károsító rongálásért répási miklóst - büntetlen előéletét figyelembe véve - tízónapi felfüggesztéses szabadságvesztésre ítélte. az okozott kárért jogerősen 5000 forint kártérítés megfizetésére kötelezte./mti/

-. -

bb 49. rekord a debreceni mentőknel: egyetlen napon 111 esetben vonultak ki

vid-fm/tné-lm ká

1967. május 17.

kevés olyan napjuk volt a debreceni mentőknek, mint a keddi: 111 esetben kellett kivonulniuk, betegek szállításán kívül súlyos balesetek áldozatainak kellett gyors segítséget nyújtaniok. barta gáspár 63 éves nyugdíjas a vágóhid előtt akart az uttesten átmenni. a város felől érkező villamos elütötte és bal karját levágták a kerekek. gellért ferencné sárrétudvari tanítónő tünde nevű kislányával személygépkocsijával debrecenbe igyekezett. földes határában az első kerék defektet kapott, s a kocsi az árokba borult. a kislányt súlyos sérüléssel szállították klinikára. a debreceni betonelemgyártó vállalat monostor-pályi uti telepén a cementszállító gépkocsi tartályának a teje nagy erővel felcsapódott és hegyes lászló 38 éves munkás fejét súlyosan megsértette./mti/

-. -

16.28/szb

14 IP

-36-

ML

bb 59. a tit országos filozófiai választmányának ülése
salgótarjában

vid fm/sk-lm ká

1967. május 17.

szerdán salgótarjában megkezdődött a tit országos filozófiai választmányának idei kétnapos plenáris ülése. a filozófiai választmány tagjait, a marxista társadalomtudomány művelőit jedlicska gyula, az mszmp nógrád megyei bizottságának első titkára köszöntötte, majd dr. sándor pál egyetemi tanár tartotta meg elnöki megnyitóját. ezt követően balló istván, az mszmp központi bizottságának helyettes osztályvezetője, az mszmp 9. kongresszusa által felvetett elvi kérdések és a filozófiai ismeretterjesztés, címmel tartott előadást, amelyet vita követett. /mti/

-. -

bb 60. a békés megyei barátsági napok ünnepélyes megnyitójára szarvason - magyar-lengyel barátsági nap az alföld legfiatalabb városában

a vid-fm/tné-lm ká

1967. május 17.

a „vietnamért, a világbékeért, békehónap alkalmából békés megye városaiban és falvaiban barátsági napokat rendeznek. szovjet, lengyel, csehszlovák, ndk-beli, kubai és más állambeli vendégeket várnak a következő napokban. különösen a nemzetiség lakta városok és falvak lakói készülnek az ünnepi napokra, kiállításokat rendeznek, békenagygyűléseken emelik fel tiltakozó szavukat az imperialisták vietnami agressziója és a görögországi terrorcselekmények ellen.

a békés megyei barátsági napok ünnepélyes megnyitójára szerdán szarvason került sor. az alföld legfiatalabb városába érkezett ebből az alkalomból edward debicki, a lengyel kultúra igazgatója, valamint a hazafias népfront, a magyar-szovjet baráti társaság békés megyei képviselője. a vendégeket meleg barátsággal fogadták szarvas vezetői. délután a szarvasi vas- és fémipari ktsz művelődési termében békegyűlést rendeztek. a megjelenteket hódásági ernő, a hazafias népfront szarvasi városi titkára köszöntötte. ezután dr. tóth lajos, az óvónőképző igazgatója tartott előadást az időszerű nemzetközi kérdésekről, s méltatta a magyar-lengyel barátságot. a gyűlésen felszólalt edward debicki is.

a nagygyűlés résztvevői táviratot küldtek az usa budapesti nagykövetségére, amelyben elítélték az imperialisták vietnami agresszióját, a görög nagykövetségre küldött táviratukban pedig szabadságot követeltek a görög nép nagy fiának, manolisz glezosznak és a többi görög hazafinak./mti/

16.40/szb

14 IP

-37-

ML

bb 50 Irinyi -ünnepségek vértesen

a vid fm/sk-ju ká

1967. május 17.

Irinyi János, a gyufa feltalálója születésének 150. évfordulója alkalmából szerdán ünnepségeket tartanak a hajdubihar megyei vértesen, ahol a világhírű feltaláló életének utolsó időszakát töltötte. megkoszorúzták egykori lakóházának emléktábláját, majd a helyi temetőben sírjánál rendeztek ünnepséget. síró András, a debreceni agrártudományi főiskola docense méltatta Irinyi sokoldalú tudományos tevékenységét. ezt követően a népfront, a tanács, a főmegszervezetek, a debreceni üzemek és intézmények képviselői helyezték el koszorúikat Irinyi sírjára. az évforduló alkalmából vértesen kiállításon mutatták be az Irinyi-émlékeket. az ünnepségeken részt vett a nagy feltaláló egyetlen élő unokája, Irinyi János győri vegyész mérnök is. /mti/

--

bb 53. együttműködési szerződést kötött az esztergomi labor műszeripari művek a drezdai laborbauval

vid-szf/tné-ju ká

1967. május 17.

az esztergomi labor műszeripari művek vezetői most érkeztek haza az ndk-ból, ahol műszaki fejlesztési és gyártásszakosítási szerződést kötöttek a drezdai laborbau vállalattal. megismerkedtek a német vállalat korszerű laboratóriumi műszereivel, komplett laboratóriumával, megállapodtak abban, hogy olyan együttműködést alakítsanak ki, amely gyorsítja berendezéseik korszerűsítését, gazdaságos előállítását. a szerződés értelmében két készülék gyártmányszakosításának előkészítését máris megkezdik, hogy a jövő év második felétől ezeket már csak a magyar, illetve az ndk-beli cég gyártsa és szállítsa kölcsönösen egymásnak. /mti/

--

16.35/Lm

181P

-38-

bb 55. szot-gyógyszálló épül a rózsadombon - három évtized alatt két és félszeresére nőtt a budapesti gyógyfürdők forgalma - tanácskozás a budapest fürdővárossá fejlesztéséről

t tz/hné-lm ie

1967. május 17.

mi szükséges ahhoz, hogy Budapest valóban fürdővárossá, a gyógyfürdők városává fejlődjék? erről a kérdéssel tanácskozott szerdán az egészségügyi minisztériumban a központi gyógyhelyi, üdülőhelyi és gyógyfürdőügyi bizottság.

a tanácskozást Barcs Sándor, a bizottság elnöke nyitotta meg, hangsúlyozva, hogy a magyar fürdőskultúra fejlesztésének elsősorban saját néplünk javát kell szolgálnia és csak másodsorban jöhetnek tekintetbe az idegenforgalmi szempontok.

a bizottság három előadás alapján tárgyalta meg a főváros időszerű gyógyfürdőügyi kérdéseit. dr. Székely Miklós, az egészségügyi minisztérium országos gyógyfürdőügyi igazgatóságának helyettes vezetője szakigazgatási kérdéseket, javaslatokat ismertetett, majd Szili Imre, a szakszervezetek országos tanácsa üdülési és szanatóriumi főigazgatóságának helyettes vezetője vázolta a legfontosabb tennivalókat.

bejelentette, hogy a szot augusztusban megkezdte a rózsadombon, a Lukács, illetve a Császár-fürdővel szemben, közvetlenül a malom eszpresszó felett új, 506 ágyas gyógyüdülő-szállójának építését. a több mint 50 millió forintos költséget felelő részben állami támogatásból, felerészben szakszervezeti tagdíj-bevételekből fedezik. már készülnek a tanulmánytervek, hogy ezt a gyógyüdülőt lift, vagy síkló útján közvetlenül kapcsolják össze a két fürdővel. gondolkoznak azon is, nem lehetne-e a gépkocsis és a villamosforgalmat a Frankel Leó utról teljes egészében átterelni a dunaparti oldalra, hogy a kialakuló gyógyfürdő-komplexumot ne zavarja az átmenő forgalom. a szot hajlandó a gyógyszálló 350 ágját a mozgásszervi, a többi pedig az asztmatikus betegek rendelkezésére bocsátani, az utóbbiak kezelésére ugyanis az előjelek szerint igen jól lenne felhasználható a Gellérthegy-i barlangrendszer.

javasolta, hogy a Gellért-szállót fejlesszék kifejezetten idegenforgalmi gyógyszállóvá. a Margitszigeten, a volt Ybl-fürdő helyén vagy egy kisebb 150-200 ágyas szállóval összekapcsolt gyógyfürdőt kellene építeni, vagy legalább egy magában álló gyógyfürdőt, amely a nagyszálló vendégei számára teremtené meg a gyógyfürdőzés lehetőségeit.

/folyt.köv./

17.--/szb

181P

-39-

181P

bb 55. /szot-gyógyszálló...1. folyt./-lm

komolyan meg kellene fontolni a tabáni gyógyszálló létesítését, az erzsébet-híd forgalmát nem gátolná, a gyógyviz-szükségletet pedig a jelenleg haszontalanul a dunába ömlő szűkevény-források bőségesen fedeznék.

végül nyomatékosan felhívta a figyelmét, hogy sürgősen meg kell kezdeni az egyszemeken és más érekeltebb intézményekben a fürdőorvosok és az egyéb egészségügyi szakdolgozók képzését.

ezután dr. Schulhof ödön, az országos rekreáció és fürdőügyi intézet tudományos igazgatója adotti képet a főváros fürdőügyének jelenlegi helyzetéről. elmondta, hogy tavaly a budapesti fürdők gyógy-szolgáltatásait több mint 4,1 millió személy vette igénybe. a napi átlag csaknem 11 500 volt, a megoszlás azonban nem egyenletes, így forgalmasabb napokon a 15 000-et is elérte a gyógyfürdőkben kezelt betegek száma. a termál-vízzel táplált strandfürdők a nyári csúcsgérgalmi napokon legább 30 000 fürdőzőt fogadnak. a budapesti hév-források összes hozama naponta 62 500 köbméter termál-víz, felesleges vizünk hát nincs.

fürdőink túlszűfoltak, az utóbbi három évtizedben jelentős bővítés nem történt, az igénybevétel viszont rendkívüli mértékben nőtt. 1938 óta, amikor nem egészen 1 600 000 ember kereste fel egy év alatt a budapesti gyógyfürdőket, az a szám körülbelül két és félszeresére nőtt, sőt a gellért-fürdő gyógyító részlegének forgalma meghétszereződött.

sok tehát a tennivaló. mindenekelőtt a gellért-fürdő túlszűfoltóságát kellene csökkenteni. innen a hazai betegeket a tétényi uti kórház területén létesítendő, illetve a paszkálmalom melletti új fürás vizére alapozandó, nem luxuskivitelű, de szakszerű és korszerű fürdőkbe kellene átirányítani, meghagyva a gellért-et kizárólag idegenforgalmi célokra. a rózsadombi szot gyógyüdülő betegeinek ellátása céljából korszerűsíteni kell a császár-fürdőt és a leendő palatinus-szálló egy részét is gyógyszálló jelleggel kell kialakítani - mondotta dr. Schulhof ödön.

az előadásokat követő vita számos további ötlettel járult hozzá budapest fürdőváros jellegének tovább fejlesztéséhez./mti/

17.20/ju

18 P

40

■

189

bb 63. befejeződött a szövosz vi. kongresszusa - megváltoztatták a mozgalom elnevezését - megválasztották a vezető szerveket

t kz/hné-ju ie

1967. május 17.

szerdán az építők rózsza ferenc művelődési házában megtartotta utolsó ülését a szövetkezetek országos szövetsége hétfőn megnyílt vi- kongresszusa, ott volt a tanácskozáson losonczi páál, az elnöki tanács elnöke, nyers rezső, az mszp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára, és dóbi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának nyugalmazott elnöke.

reggel tovább folytatták a vitát az országos földművelésügyi tanács beszámolója, valamint a szövosz felügyelő bizottságának jelentése felett, a küldöttek közül felszólalt vámos albert, hajdu-bihar megyei, galambos nikosz fogar

megyei és kékesi jeno, somogy megyei küldött. a külföldi ven-

dégek közül jujudijn orig, a mongol fogyasztási és értékesi-

tő szövetkezetek szövetségének főtitkára, h. g. bauer, az ndk

fogyasztási szövetkezetek szövetségének elnökhelyettese, silvio

miana, az olasz szövetkezetek országos szövetségének elnöke,

josip popa, a román fogyasztási szövetkezetek központi szövet-

ségének elnökhelyettese, olle eriksson, a svéd szövetkezetek or-

szágos szövetsége igazgatóságának tagja, badr nawya, a sziri-

ai élelmezésügyi minisztérium fogyasztási szövetkezeti osztályá-

nak igazgatója, m. j. russel asszony, a szövetkezetek nemzet-

közi szövetsége nőtanácsának titkára, w. r. kapinga, a tanzá-

nai szövetkezeti szövetség és az afrikai szövetkezetek szövet-

ségének elnöke, moncef turki, a tuniszi szövetkezetek képviselő-

je és aarne pulkkinen, a finn kisparasztok szövetségének elnök-

helyettese tolmácsolta a kongresszusnak hazája szövetkezőinek

meleg hangú üdvözlését.

/folyt. köv./

17.25/e 18 P

- 41 -

189

bb 63. /befejeződött... 1. folyt./-lm

a vita befejeztével szirmai jend, a szövosz elnöke választott a küldöttek hozzászólására, javaslataira. mint többek között rámutatott, a felszólalók általában feltették azt a kérdést, hogyan, milyen úton haladjon tovább a mozgalom. a választ, amelyet - mint hangsúlyozta, - lényegében már maguk a küldöttek is megadták, a következőkben lehet összefoglalni: a szövetkezeti mozgalom továbbfejlődésének alapja a párt és a forradalmi munkás-paraszt kormány népet szolgáló politikája. a szövetkezeti munka sokrétűsége miatt a feladatok végrehajtásának konkrét receptjét nem lehet és nem is szükséges megadni. az említett főelv keretében a szövetkezeteknek a maguk sajátos területén a lakosság ellátásának javítására kell a legtöbb gondot fordítaniuk. e munka irányítója: a népgazdasági hasznosság, az érvényben levő törvényes előírások, s nem kevésbé a szövetkezeti tagság igényei. a gazdaságosság szempontjai mellett mindig és mindenütt legyenek tekintettel a szövetkezeti demokrácia erősítésére, mert hiszen a mozgalomnak legfeljebb csak látszólagos eredményeket hozhat az olyan „gazdaságos megoldás”, ami nem találkozik a tagok egyetértésével.

szirmai jend végül az alapszabály előírásának megfelelően kérte a kongresszust, mentse fel megbízatása alól az országos földművesszövetkezeti tanácsot, a szövosz igazgatóságát, valamint a szövosz felügyelő bizottságát.

a kongresszus a felmentést megadta.

az elnök ezután szavazásra bocsátotta a szövosz, és a szövetkezetek módosított minta-alapszabályát, valamint az országos földművesszövetkezeti tanács írásban előterjesztett határozati javaslatát. a kongresszus az eredeti szöveg változatlanul hagyásával, de több kiegészítéssel elfogadta mind a minta-alapszabálytervezeteket, mind pedig a határozati javaslatot.

a határozat kimondja többek között: a szövetkezeti tagság országosan kifejezett véleménye és határozatai alapján a kongresszus egyetért azzal, hogy a földművesszövetkezeti tagság összetételében végbement változások és a szövetkezetek tevékenységének sokoldalúsága miatt a földművesszövetkezetek elnevezését „általános fogyasztási és értékesítő szövetkezet”, -re változtassák.

/folyt.köv./

17.15/lm 18^o P - 42 -

pk

bb 63. /befejeződött... 2. folyt./-lm

a következő időszak feladataival kapcsolatban a határozat rámutat: az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek fordítsanak nagy figyelmet a falusi lakosság élelmiszer- és napi iparcikk-ellátására. törekedjenek arra, hogy az ellátás folyamatos legyen, az áruk választéka és minősége a lakosság igényeinek megfelelően és fokozatosan megközelítse a városi színvonalat. gondoskodjanak a mezőgazdasági üzemek, valamint a háztáji gazdaságok termelésének fejlesztéséhez szükséges anyagok, eszközök, korszerű kisgépek megfelelő arányú forgalmazásáról, s kezdeményezzék e cikkekkel az igényeknek megfelelő termelést és a szükség szerinti importot.

a kongresszus ajánlja, hogy a szövetkezetek, a boltok, a vendéglátóipari egységek áruutánpótlásának alapvető forrása továbbra is az állami nagykereskedelemben, valamint az eddig is közvetlenül szállító élelmiszeripari vállalatok legyenek. de emellett a szövetkezetek gazdasági érdekeik szerint közvetlenül is beszerezhetik a szükséges árukat a termelőszövetkezetektől, és más termelő üzemektől, a kisipari termelőszövetkezetektől és a helyi ipari vállalatoktól. használják is ki a kedvező lehetőségeket a helyi áruforrások feltárására, az árualapok bővítésére. fordítsanak nagyobb gondot a piacutatásra, szélesítsék az eladás kiegészítő formáit, mint például a minta utáni áruvitást, az előrendelést, a házhoz szállítást, stb.

a mezőgazdasági termékek felvásárlásával és értékesítésével kapcsolatban a határozat kimondja, hogy az új gazdasági mechanizmus elveinek megfelelően a piacon jelentkező különböző kereskedelmi szervek és termelők versenye végső soron az ellátás javulását és az export növekedést eredményezze. ennek lényeges feltétele, hogy a szövetkezeti felvásárló kereskedelem olcsóbban kereskedjék, s hogy ennek révén tevékenysége előnyös legyen, mind a termelők, mind pedig a fogyasztók számára. folytatni kell a szövetkezeti felvásárló kereskedelemben a koncentrált felvásárló, feldolgozó és értékesítő raktárak, valamint a hűtőházak hálózatának fejlesztését. a kongresszus ezen túlmenően célszerűnek tartja, hogy az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek számára fokozatosan lehetővé váljék, hogy - helyi ellátás céljaira minden, a lakosság által igényelt terméket - a monopolicikkek kivételével - megvásárolhassanak és értékesíthessenek.

a szövetkezeti szervek a mezőgazdasági termékek forgalmazása területén törekedjenek rugalmas és változatos kereskedelmi módszerek kialakítására. az eddig alkalmazott módszerek mellett vezessék be például a bizományi felvásárlást vagy értékesítést.

/folyt.köv./

17.35/lm 18^o P - 43 -

pk

bb 63. /befejeződött ...3. folyt./-lm

feldolgozó, tartósító, kisegítő ipari tevékenységük fejlesztésével mozdítsák elő a termelőszövetkezetek és a háztáji gazdaságok termékeinek jobb értékesítését, a termelőszövetkezeti tagok és a falusi nők foglalkoztatását.

a kongresszus szükségesnek tartja, hogy a szövetkezetek és a szövetkezeti szervek olyan új gazdasági és működési feltételeket érvegyesítsenek, amelyek kifejezésre juttatják a tulajdon szövetkezeti jellegét és lehetővé teszik annak továbbfejlesztését, fokozzák a szövetkezetek érdekelttségét a nyereségben és annak növelésében, hogy magasabb színvonalon elégíthessék ki tagjaik szükségletét, jobban megfizethessék dolgozóikat, a kongresszus felhívja a szövetkezeteket, hogy gazdasági feladataik eredményes ellátása mellett továbbra is tekintsék elválaszthatatlan szövetkezeti feladatuknak a tagok kulturális és szociális igényeinek kielégítését is.

a magyar szövetkezetek - hangoztatja végül a határozat - fejlesszék tovább külkereskedelmi tevékenységüket, nemzetközi társadalmi kapcsolataikat és ezzel segítsék elő hazánk gazdasági és külpolitikai kapcsolatainak szélesítését, a szövetkezetek nemzetközi szövetségében a magyar szövetkezők képviselői támogatásának minden olyan közös akciót, amely elősegíti a hatóság és a béke erőinek növekedését.

a határozat elfogadása után került sor - az alapszabály előírásainak megfelelő formában - a mozgalom új vezető szerveinek - az általános fogyasztási és értékesítő szövetkezetek országos tanácsa, valamint az országos tanács felügyelőbizottsága megválasztására, a titkos szavazás után a két ujonnan választott testület zárt ülést tartott és megválasztotta tisztségviselőit.

a szövetség elnöke ismét szirmai jeno, az mszmp központi bizottságának tagja lett, az elnök helyettesei: bartolák mihály, molnár károly és panák lászló, az ellenőrző bizottság elnökévé újólag nánási lászlót, az elnöki tanács tagját választották meg.

a kongresszus szirmai jeno zárszavával ért véget./mti/

17.45/ju 16 30 P -44-

MB

embargo 19.órától!!!

bb 54. budapestre látogat ceausescu

Lk-ju zs

1967. május 17.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására május második felében baráti látogatást tesz budapestre a román kommunista párt központi bizottságának küldöttsége, nicolae ceausescu-nak, a központi bizottság főtitkárnak vezetésével.g/mti/

bb 65. csütörtökön hajnalban nyit a körtéri önkiszolgáló étterem

t kf/tm-ju 1e

1967. május 17.

a mórincz zsigmond körtéri népbüfé helyén a délbudai vendéglátóipari vállalat modern önkiszolgáló éttermet épített, amelyet szerdán délután mutattak be a fővárosi vendéglátóipar és a sajtó képviselőinek.

az átépítés során az éttermet bővítették a követelményeknek megfelelően szociális helyiségekkel látták el, korszerűen berendezték, a háromezer adagos konyhán kívül „tejes” konyhát is létesítettek, amely naponta többszáz reggelizőt tud kiszolgálni, az étteremben egyszerre 150 vendég ülhet asztalhoz.

a harmadosztályú körtéri önkiszolgáló étterem csütörtökön hajnali 5 órakor nyit, s naponta 5-23 óra között fogadja a vendégeket. /mti/

17.50/ju 18 30 P

-45-

MB

bb 66. dr. bíró józsef,

k sz tm-ju ie

1967. május 17.

külkereskedelmi miniszter hazaérkezett moszkvából, ahol részt vett a kgtst külkereskedelmi állandó bizottsága jubileumi ülés-
szakán. /mti/

..-

bb 58. ünnepi ülés a magyar statisztikai szolgálat centenáriuma
alkalmából

t ms/tm-ju zs

1967. május 17.

a hivatalos magyar statisztikai szolgálat százéves fenn-
állása alkalmából a magyar tudományos akadémia gazdaság- és
jogtudományi osztálya és a központi statisztikai hivatal ünnepi
ülést rendezett szerdán a magyar tudományos akadémia dísztermé-
ben.

az ünnepséget szabó imre, a magyar tudományos akadémia
főtítkárhelyettese nyitotta meg, majd nyers rezső, az mszmp
politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára
mondott ünnepi beszédet. méltatta a magyar statisztikai szolgál-
lat száz éves évfordulóját, s hangoztatta: a mult azt bizonyít-
ja, hogy a statisztika ügye mindenkor a nemzet ügyének számí-
tott, ha tehát most megbecsüljük a magyar statisztika száz
esztendejét, ezzel nemzeti haladásunk multja előtt tisztel-
günk.

a továbbiakban megállapította, hogy a magyar statisztikai
szervezet jelentős szerepet tölt be a népgazdaság fejlődésében,
jól szolgálja az állami és gazdasági vezetést. a jó politikai
cselekvésnek ugyanis manapság nélkülözhetetlen feltétele, hogy
a statisztika jól tükrözze az eredményeket és pontos vészcsengő-
ként jelezze a fogyatékoságokat.

/folyt. köv/

18.10/ e

1955P

- 46 -

MB

bb 58. / ünnepi ülés a 1. folyt. /-ju

a folyamatos irányításon és a tervezésen kívül a statisztika
olyan nagy programok kidolgozásához is nélkülözhetetlen
segítséget nyújt, mint a gazdasági reform. a reform a kollektív
tapasztalat és a demokratikus utkeresés szülötte. az elhatáro-
zást megelőző közigazdasági vita minden szakasza azt bizonyít-
totta, hogy a politika és a gazdaság nemcsak filozófiai síkon
van egymással kölcsönhatásban, hanem a mindennapi életben is.

- felmerül a kérdés: nem keresztezi-e majd az új árpo-
litikában az értéktörvény, a piaci értéktételek érvényesülése
az életszínvonal-emelési célokat? ha valaki úgy képzei, hogy
január 1-től életszínvonal-emelési céljait mintegy prédájául
tesszük ki az értéktörvény, vagy a piaci értéktételek ingadozá-
sainak és ölbetett kézzel várjuk, hogy ebből majd mi következik,
az perzse téved. hatékony eszközünk lesz az állami gazdaságpo-
litika, amely egyrészt öt évre szabályozza, másrészt folyamato-
san is befolyásolja a piacot. ésszerű korlátok között, de en-
gednünk kell, hogy az értéktörvény és a piaci értéktételek ki-
fejtse hatását, mert jó gazdaságpolitika mellett a piaci hatások
nem keresztezik, hanem szolgálják a tömegek jobb életét.

- mi kommunisták nem vagyunk és nem leszünk sohasem
a piaci mechanizmus csodálói, nem hiszünk annak mindenhatóságá-
ban. a központi tervezés hívei vagyunk, ezt törekszünk erő-
síteni, fejleszteni. a piacról egyszerűen azt valljuk, hogy ab-
jektíve létezik, és figyelmen kívül hagyni káros lenne, hogy a
piac az a gazdasági közeg, amelyben munkálkodunk. a piac létéből
pedig szükségszerűen következik a piaci mechanizmus eszközeinek
alkalmazása. ezt mindenkinek tudnia kell és eszerint kell cse-
lekednie, mert ha nem ezt tessék, a központi tervezés fegyvere
is visszafelé sülné el. valójában és hosszútávon azonban min-
dig a központi tervezést kell fejlesztenünk, hogy ennek révén
a nép, a dolgozó osztályok szolgálatába állíthassuk, a szoci-
alizmus eszközeivé tehessek a piacot.

/folyt. köv./

18.10/ju

1955P

-47-

MB

bb 58. / Ünnepi ülés a ...2. folyt. /-ju

nyers rezső tetazással fogadott előadása után péter györgy, a központi statisztikai hivatal elnöke ünnepi beszé-
dében áttekintést adott a magyar statisztika százéves fejlő-
déséről. elmondta, hogy a tervgazdálkodással együttjáró, rend-
szeres és megbízható statisztikai adatok iránti igény az állami
élet fontos tényezőjévé emelte a statisztikát. a törvény
biztosította a központi statisztikai hivatal tevékenységét,
amely munkájában államunk messzemenő szervezeti és anyagi se-
gítségét élvezte. a magyar statisztikusok a jövőben is a való-
helyzet pontos feltárásával segíteni a politikai és
a gazdasági vezetés munkáját, a szükségessé váló új határozaik
előkészítését.

beszéde végén megnyitottnak nyilvánította a centenáriu-
mi statisztikai ülészakot, amelynek programján a csütörtökön
a magyar tudományos akadémián kezdődő háromnapos II. magyar
statisztikai tudományos konferencia és a jövő hét keddjén
a gödöllői agrártudományi egyetem sorra kerülő, ugyancsak három
napos V. statisztika-történeti vándorgyűlés szerepel.

az ünnepi ülés végén dr. kiss albert, a gödöllői agrár-
tudományi egyetem rektora ismertette a nagy nemzetközi sta-
tisztikai szervezetek vezetőinek az évforduló alkalmából a köz-
ponti statisztikai hivatalhoz intézett elismerő üdvözlőleveleit.
/mti/

igyekeznek

bb 61. emléktábla-leleplezés az irinyi jános szakközépiskolá-
ban

k vt/hné-ju zs

1967. május 17.

irinyi jános, a nagy tudós és feltaláló, a kémiatanítás
egyik úttörője, az 1848-as forradalom kimagasló egyénisége,
születésének 150. évfordulója alkalmából szerdán délután
ünnepséget rendeztek a róla elnevezett IX. kerületi, gyáli ut
25/a. szám alatti vegyipari szakközépiskolában. ennek során
az iskola épületében márvány emléktáblát lepleztek le, amely-
re a tanulóifjúság és a tantestület nevében ring éva, a
kisz-szervezet titkára helyezett koszorút. /mti/

18.20/ju

-48-

bb 56. háromszáz millió forint nyugat-magyarország vasut-
hálózatának korszerűsítésére - javul az északi balaton part,
zala, győr és sopron térségének közlekedése

a vid-szf/tné-lm ká

1967. május 17.

háromszáz millió forintot fordítanak nyugat-magyarország
vasutnalózatának korszerűsítésére az idén - közölték a szombat-
helyi más vezérigazgatóság szerdai sajtótájékoztatóján. a
Lengyel, csehszlovák, jugoszláv, s az osztrák tranzitforgalom
bonyolításában nagyjelentőségű valamint a közép-dunántúli ipar-
vidék kő-, kavics- és szénbányáit, a zalai olajmezőket az or-
szágrész erdőgazdaságait és mezőgazdaságát kiszolgáló vasut-
hálózat az év végére a nyílt vonalon a vágányok harmada kor-
szerű felépítmény lesz és 80-100 kilométeres sebességgel köz-
lekedhetnek rajta a vonatok.

az eddiginél jobb utazási lehetőségeket teremtenek a
fővárosból és a dunántúli városokból a balaton északi partjá-
ra. az utazóközönség kérésére új vonat indul a kora délutáni
órákban a balatonról budapest déli-pályaudvarra. szombathelyről
már a kora hajnali órákban lehet a balatonhoz utazni győrből,
veszprémből is kedvező lesz a közlekedés. az igényeknek megfe-
lelően ez évben a szüret idején és az utószezonban is közleked-
nek a nyári balatoni vonatok. több vonalon diesel vontatásu
szerelvények járnak.

bejelentették, hogy befejeződött a győr és sopron közötti
vonal átépítése, a közbeeső állomások korszerűsítése. a majdnem
100 kilométeres pálya nagy részén hézag nélküli síneket fektet-
tek le. zalaszentivánon új pályaudvar épül, ami lényegesen
javítja a térség vasuti közlekedését, megszüntet egy nagy elá-
gazást és két kisebb állomást pótol. folytatódik a balaton északi
partján húzódó vasutvonal korszerűsítése. megkezdődött a
zalaegerszeg-ukk közötti vonal átépítése. szombathely és pécs
között új gyorsvonat indul. nyugat-dunántul gyógyfürdő központjá-
ba, bükre közvetlen szerelvények indulnak szombathelyről és más
helységekből. /mti/

19.00/e

- 49 -

MLK

bb 57. távlati idegenforgalmi terv fejér megyében

a vid-fm/tné-ju ka

1967. május 17.

a fejér megyei tanács végrehajtó bizottsága szerdán megtárgyalta a megye idegenforgalmi helyzetét és feladatait. megállapította, hogy a két városban - székesfehérvárott és dunaujvárosban - egy-egy szálloda, továbbá egy-egy turistaszállás, a megye területén két üdülőtér, három kemping és négy turistaház várja kulturált körülmények között a látogatókat. szükségesnek tartják azonban a harmadik ötéves tervben székesfehérvárott újabb szálloda, valamint újabb turistaszállás megépítését. az ülésen megállapították, hogy a megye idegenforgalmi nevezetességei iránt fokozódik az érdeklődés. a velencei tó környékének fejlesztése megfelelő ütemben halad. tavaly 68 milliót költöttek, az idén pedig 70 millió forintot fordítanak erre a célra. ezeket az összegeket elsősorban az utálozat bővítésére és a vizsgázkodás javítására használják fel.

fejér megye idegenforgalmi eseményei közül kiemelkedik a székesfehérvári ,, alba regia,, valamint a dunaujvárosi ifjúsági napok, a velencei karnevál, - amelyet az idén júliusban rendeznek meg, - s a nyári hónapok utolsó szombatjain tartandó marionvásári beethoven-hangversények. az augusztus végén dunaujvárosban megrendezendő horgászvilágbaajnokság is sok vendéget vonz.

a végrehajtó bizottság határozata, hogy a dunamenti vidékeket, elsősorban rácalmás-kulcsot és a táci gorsium környékét is folyamatosan bekapcsolja az idegenforgalomba. az idén elkészítik fejér megye távlati idegenforgalmi tervét. /mt1/

bb 67. halálos közlekedési baleset végegyházán

a vid fm/sk-ju

1967. május 17.

kedden estefelé a végegyházi vasutállomáson személyvonatra várakozott kotonyák károly 87 éves kétegyházi lakos. oly közel állt a sínhez, hogy az időközben befutott tehervonat lépcsője elütötte. az idős ember kórházba szállítás közben belehalt sérüléseibe. /mt1/

18.55/Lm

-50-

Rk

bb 62. opera-ősbemutató szegeden

a vid fm/sk-Lm ká

1967. május 17.

a szegedi nemzeti színházban pénteken este először kerül színre vántus istván ,,a három vándor,, című egyfelvónásos operája. az ősbemutató zenetörténeti szempontból is jelentős. eddig ugyanis még csak egy alkalommal, 1908-ban játszották szegeden helyi szerző operáját. akkor király könig péter ,,a falusi bányász,, című műve szerepelt műsorban. hosszú évtizedek után a fiatal szegedi zenetanár, vántus istván alkotása - a második szegeden született opera.

a mű librettoját óind-perzsa népmese nyomán cserhalmi imre írta. a cselekmény mesealakjai az élet értelmét, igazságait kutatják. az egy órás opera külön érdekessége, hogy az egyik főszerep, a fából faragott és életrekelő leány - néma szerep. így nem is operabemutató, hanem balett-táncos, lászay andrea alakítja. a többi szerepben gregor józsef, szabó miklós, gyimesi kálmán, littay gyula, réti csaba, kemény kló és szabadits judit lép fel. a díszletek székely lászló, a jelmezek gyarmathy ágnes tervei alapján készültek. a táncok, - amelyek imre zoltán koreográfiájára születtek - nem betétek, hanem szerves részei, előrelendítői a cselekményeknek:

angyal mária, az opera rendezője elmondotta: a 20. századi zeneszerzői iskolák eredményeit kitűnően ismerő szerző olyan művet komponált, amelynek szokatlan harmóniái, ritmusképletei, egész hangja anyaga elnyerheti a modern zene barátainak elismerését. a színrevitel rendezőnek, koreográfusnak és az énekeseknek sem könnyű, többek között azért, mert a mű az énekesektől is maximális színészi teljesítményt követel. arra törekszünk, hogy a mű meseszerűségét és szimbólumrendszerét megtartsuk, ugyanakkor hangsúlyozzuk a darabban felvetett általános emberi igazságokat.

az operabemutatón a zenekart szalatsy istván vezényli. /mt1/

19.00 /Lm

- 51 -

Rk

bb 64. elsőfoku árvízvédelmi készültséget rendeltek el a
duna felső magyar szakaszán

1 sb/vid Lk-Lm ie

1967. május 17.

az alpokban az enyhe légtömegek hatására az 1500 méternél magasabb hegyek lejtőin is megkezdődött a hóolvadás, s a vizutánpótlás kisebb árhullámot indított el a dunán. bécsnél egy hét alatt 135 centiméterrel emelkedett a vízszint. a duna felső magyar szakaszának széles hullámterében mérsékeltebben duzzad a folyó. a múlt hét közepétől szerda reggelig dunaremeténi mindössze 45 centiméterrel áradt a víz, de már meghaladta a 480 centiméteres vízszintet, amikor általában megkezdí munkáját az elsőfoku árvízvédelmi készültség. ezért az északdunántúli vízügyi igazgatóság szerdán reggel a rajka és vének közötti folyószakaszra elrendelte az elsőfoku készültséget és megszervezte az őrszolgálatot a gátakon.

a vízügyi szakemberek véleménye szerint a jelenlegi kis árhullám miatt a magyar duna-szakaszon másutt nem kerül sor készültségre. bécsnél ugyanis csütörtökre már 20 centiméteres apadás várható, s pénteken a felső magyar szakaszon is csökken a víz. budapestnél szerdán 523 centimétert jelzett a vízmérce. a számítások szerint még 20-25 centiméterrel árad a duna, s így legfeljebb 60-80 centiméternyire közelíti meg az alsó rakpart szintjét. a hét végén azonban a fővárosi szakaszon is megkezdődik az apadás, rajka és vének között pedig valószínűleg már a készültséget is megszüntetik./mti/

bb 68. neves borvidékek kiváló szőlésztanulói álltak
„rajthoz,, - a soproni borvidék „neveltje,, lett a győztes

a vid fm/tné-Lm hk

1967. május 17.

szerdán balatonfüreden befejeződött hat neves borvidék szakiskolai tanulónak háromnapos országos versenye. a szőlész-borász jelöltek írásbeli dolgozatban adtak számot elméleti ismereteikről, majd a csopaki szőlőhegyen az állami gazdaság korszerű tábláin bizonyították gyakorlati tudásukat. „rajthoz,, álltak a pincékben is, ahol a borfejtés és a borbírálat volt a feladat. a soproni, balatonboglári, villányi, egri és abaujszántói tanulók versenyében a soproni borvidék „neveltje,, weszelszky imre lett a győztes. az eredményhirdetés után kiosztották a jutalmakat, és ünnepélyesen átadták a szakma kiváló tanulónak a szakmunkás-bizonyítványt. a versengés győztese kétféle külföldi nyaralást nyert kiváló munkájával./mti/

19.02/Lm

- 52 -

Handwritten signature

bb 70. erdei ferenc, a hazafias népfront országos tanácsának
főtitkára

tm-Lm zs

1967. május 17.

aki népfront-küldöttség élén részt vett a bolgár hazafias arcvonal kongresszusán, szerdán hazaérkezett szófiából. fogadtatására a keleti pályaudvaron megjelent dr. szatmári-nagy imre, a hazafias népfront országos tanácsának titkára, valamint a népfront, és a külügyminisztérium több vezető munkatársa. ott volt a fogadtatásnál a budapesti bolgár nagykövetség képviselője is.
/mti/

-. -

bb 71. embargo 22 óráig!

magyar pártküldöttség látogatása japánban

gk-Lm zs

1967. május 17.

puja frigyessnek, az mszmp központi bizottsága tagjának, a kb külügyi osztálya vezetőjének vezetésével 1967. május 9-17 között magyar pártküldöttség tartózkodott japánban, s megbeszélést folytatott a japán kommunista párt küldöttségével, amelyet tomio nisizava, a japán kommunista párt központi bizottsága elnökségének és titkárságának tagja vezetett. a küldöttségek ismertették a pártjuk előtt álló feladatokat és tevékenységüket, kicserélték nézeteket a két pártot kölcsönösen érdeklő kérdésekről, többek között az amerikai imperialista agresszió ellen harcoló vietnami nép támogatásának fokozásáról. a megbeszélések szinte, baráti légkörben folytak. a két párt képviselői megerősítették azt a szándékukat, hogy delegációk cseréjével és más módon továbbra is előmozdítják a két párt közötti megértést. a magyar pártküldöttséget fogadta szandzo noszaka elvtárs, a japán kommunista párt központi bizottságának elnöke./mti/

-. -

bb 73. embargo csütörtök reggel 6 óráig:

Losonczi pál

hné -Lm zs

1967. május 17.

az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte v.olaf, norvég királyt, norvégia nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

19.45/Lm

- 53 -

Handwritten signature

bb 72. újabb tiltakozások a görögországi események ellen

i pr/hné-lm zs

1967. május 17.

folytatódnak a görög nép melletti demonstrációk, tiltakozó gyűlések az üzemekben és gyárakban, intézményekben és termelőszövetkezetekben.

budapesten az 5. kerületben neves egyházi személyiségek gyűltek össze, hogy az emberi humánus nevében hallassák szavukat, s elítéljék a görög ujfasiszta kormány gaztetteit. táviratban fejezték ki tiltakozásukat a hittudományi főiskola tanárai és növendékei is. a görög hazafiak bebörtönzéséről, a demokrácia eszméjét megcsúfoló gaztettekről értesülvén, elítélő táviratban adtak hangot felháborodásuknak a magyar művésztsadalomnak azok a tagjai - honthy hanna, zentay anna, latabár kálmán, máriássy felix és mások - akik a közelmúltban jártak görögországban.

a madách színház művészei, műszaki dolgozói aláírásukkal látták el tiltakozó levelüket, amelyet röpgyűlésükön fogalmaztak meg. a gyógyszerári központ alkalmazottai 3200 dolgozó nevében küldtek tiltakozó táviratot. az egyesült izzó sokezer munkást foglalkoztató gyárkomplexumában kilencven röpgyűlésen fogalmazták meg az egységes véleményt: a görög monarcho-fasiszták nem rendezkedhetnek be tartós uralomra, a nép szabadságszeretete végül is elsöpri majd rendszerüket.

a 14. és 17. kerület lakói béke-nagygyűlésen fejezték ki elítélésüket, s tiltakozó röpgyűlésekkel kapcsolódtak az országos méretű szolidaritási mozgalomba a rákos-völgyi termelőszövetkezet tagjai, a papírfeldolgozó ktsz munkásai, és a 7. kerületi házkezelési igazgatóság dolgozói.

forró hangulatu tiltakozó gyűlések zajlanak vidékeken is. kecskeméten a szőlészeti és borászati kutatóintézet telepén aláírásaikkal adtak súlyt tiltakozó szavuknak az itt dolgozók, s hasonló megmozdulásra került sor dombóváron, káptalanfán, gypükajánon, nemeshanyon és bodorfán./mti/

20.00/Lm

- 54 -

pk

bb 69. vietnami hősök nevét vette fel két szocialista brigád

t pr/hén-ju zs

1967. május 17.

a dunai vasmű lőrinci hengerművének dolgozói szerdán tiltakozó nagygyűlésen emelték fel szavukat az amerikaiak vietnami agressziója ellen. plenter pál, a hengermű párttitkárának megnyitó szavai után te van loc, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének képviselője mondott beszédet. emlékeztetett azokra a gaztettekre, amelyeket az amerikai agresszorok észak- és dél-vietnam népe ellen elkövetnek, majd hangsúlyozta: az amerikaiak ezt a háborút sohasem fogják győztesként befejezni. az usa számára az egyetlen kiút: azonnal és feltétel nélkül megszüntetni minden háborus cselekedetet észak-vietnam ellen, tiszteletben tartani az 1954-es genfi egyezményeket, s a délvietnami nép egyetlen, igaz képviselőjeként elismerni a délvietnami nemzeti felszabadítási frontot.

ezt követően a hengermű két szocialista brigádjának vezetője bejelentette, hogy brigádjaik két olyan vietnami hős - nguyen van troi és nguyen van bé - nevét veszik fel, akik életüket áldozták a betolakodók elleni harcban.

a gyűlés résztvevői ezután táviratban tiltakoztak az egyesült államok nagykövetségénél a kegyetlen népiirtó háború ellen, s ugyancsak táviratban biztosították szolidaritásukról vietnam harcoló népét. /mti/

--

bb 75. népművészeti konsumturist-bolt nyílt

t sz/gk-ju 1e

1967. május 17.

a népművészeti és háziipari szövetkezeti vállalat lenin körut 5. szám. alatti, újjáépített üzletében szerdán új konsumturist-bolt nyílt. a magyar fővárosba egyre nagyobb számban érkező külföldi turisták ebben az üzletben konvertibilis valutáért beszerezhetik az általában megszokott és ismert külföldi italokat, cigarettákat. emellett bőséges választékban árusítanak az üzletben magyar népművészeti tárgyakat, herendi porcelánokat, és a magyar iparnak a külföldiek által kedvelt más készítményeit. /mti/

--

20.00/ju

-55-

pk

bb 74. vasutmodell, divatbemutató, fotótanfolyam, kemping-kiállítás az ndk pavilonjában - a pavilonigazgató sajtótájékoztatója

t sz/gk-ju ie

1967. május 17.

az idei budapesti nemzetközi vásárra a német demokratikus köztársaság kiállítói számára új pavilon épült. a 80 méter hosszú, csupa-üveg falu csarnok melletti kereskedelmi központban szerda délután zajlott le az első hivatalos esemény: otto galander pavilonigazgató sajtótájékoztatóra hívta meg a magyar és a külföldi újságírókat. dr. r. greunernek, a pavilon sajtófelelősének megnyitóját után ott galander ismertette az ndk részvételét a bnv-n.

bevezetőben elmondotta, hogy a magyar népköztársaság és a német demokratikus köztársaság közötti kereskedelmi kapcsolatok erőteljesen fejlődnek. az 1966-1970 évekre vonatkozó hosszú lejáratú egyezmény megkötésével megteremtődött az alap, hogy az ndk magyarországgal második legnagyobb kereskedelmi partnerévé váljék. az 1966. novemberében budapesten aláírt, 1967-re vonatkozó árucseré-forgalmi szerződés 1965-ös mérten a forgalom 30 százalékos, 1966-hoz mérten pedig 14 százalékos növekedését irányozta elő. azóta azonban a két ország képviselői ugynevezett pótegyezményt is aláírtak, amely lehetővé teszi az árucseré további 5 százalékos növelését. ily módon külkereskedelmi kapcsolataink még gyorsabban fejlődnek, mint ahogy azt a hosszú lejáratú egyezmény rögzítette. az árucseré 1968-ra tervezett mértékét máris túlszárnyaljuk.

- a budapesti nemzetközi vásáron kiállítóként részt vevő 15 külkereskedelmi vállalatunk - folytatta otto galander - és a magyar partnerek igyekezete most főképpen arra irányul, hogy a hosszú lejáratú egyezményben 1968-ra előírt árucseré 50 százalékát a vásáron szerződésileg rögzítsük. az ndk-ban az utóbbi években bevezetett új gazdaságirányítási rendszer csakugy, mint az új gazdasági mechanizmus bevezetésének előkészületei magyarországon a gazdasági kapcsolatok szélesítésére ösztönöz. különösen fontosnak tartjuk, hogy az együttműködést előkészítsük az érintett iparágak és üzemek között is. erre felhasználjuk azt a lehetőséget, amit egy ilyen kereskedelmi találkozó nyújthat, mint a bnv.
/folyt. köv./

20.15/ju

-56-

rk

bb 74. / vasutmodell, divatbemutató... 1. folyt. /-ju

az 1050 négyzetméter alapterületű új csarnokban rendezett kiállításunkon, amelyhez 1500 négyzetméternyi szabad terület és kereskedelmi központ csatlakozik, részben termelőeszközöket, részben fogyasztási cikkeket mutatunk be. szerszám- és műanyagipari gépeket, teljesen automatizált vas- és acélipari berendezések modelljeit, komplett laboratóriumokat, termelő folyamatokat szabályozó és ellenőrző berendezéseket és más műszereket, ipari televíziót és sok más terméket állítunk ki. a szabad területen a korszerű utépítő-, szállítógépek és gépjárművek láthatók. kiállításunkon nagy teret kaptak a háztartási munka megkönnyítésére alkalmas gépek, eszközök, s bemutatjuk azokat a textiliákat, kötszövött árukat, kozmetikai cikkeket, csillárokat, fényképezőgépeket is, amelyek a fogyasztási cikkek választékcserejénél figyelembe vehetők. -

a pavilonigazgató tájékoztatója után heinz naue, a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa válaszolt az újságírók kérdéseire, majd a pavilon műszaki igazgatója, kurt thiele a kiállítás néhány érdekességére hívta fel a figyelmet.

a bemutatott 1500 kiállítási tárgy között található például egy komplett tévé-stúdió. valamennyi látogató megtekintheti magát a működő készülék képernyőjén, de ami ennél is érdekesebb, a monitorok segítségével követhetik a gépek működését. a pavilonban „üzemel”, egy nagyméretű vasutmodell is, asztalának hossza nyolc méter, és összesen 80 méter hosszú sínpáron közlekednek a kis szerelvények. a csarnok közepén pódiumot kaptak ki, ahol előadásokat, divatbemutatókat tartanak: az ndk-ból érkezett manekenek a sportöltözéktől az estélyi ruháig felvonultatják a berlini divatkreatörök újdonságait. az ndk kiállítók a vásár színhelyén fotótanfolyamot szerveznek, ahol az érdeklődők megismerkedhetnek az orwo márkájú filmek használatával és az ndk-ban készülő fényképezőgépekkel. a szabad térségen a járműveken az új wartburg kocsin kívül várhatóan sok érdeklődőt vonz majd a kempingkiállítás is, ahol szintén manekeneken láthatók a legdivatosabb fürdőruhák és megtekinthetők az új csónakok, csónakmotorok. /mti/

--

20.20/ju

-57-

rk

bb 79. időjárásjelentés

gk-ju hk

1967. május 18.

a meteorológiai intézet jelenti május 17-én, szerdán 19 órakor:

néhány helyen zápor, zivatar

várható időjárás csütörtök estig:

változóan felhős idő, néhány helyen esővel, zivatarral. időnként élénk délnyugati, nyugati szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legmagasabb napi hőmérséklet csütörtökön 20-25 fok között. /mti/

--

bb 77. megkezdte működését a bnv-n a külföldiek klubja

t sz/gk-ju ie

1967. május 17.

a műjégpálya csarnokában, a városligeti tó mellett - akárcsak az eddigi bnv-ken - az idén is berendezték a külföldiek klubját. működését már a vásár megnyitása előtt megkezdte mivel máris nagy számban tartozkodnak budapesti külföldi kiállítók, üzletemberek, a külföldiek klubja, - ahol a magyar kereskedelmi kamara vállalta a házigazda szerepét és segít, hogy a külföldi üzletemberek magyar partnereikkel találkozhassanak, tárgyalhassanak - telex-, táviró-, és postaszolgáltatással is a vendégek rendelkezésére áll.

tárgyaló helyiséget nyitott a külföldiek klubjában a hungarotex, a nikex, a chemolimpex, a metalimpex, a ferunion külkereskedelmi vállalat, továbbá a tesco, a mahart, a malév, a fővárosi idegenforgalmi hivatal, az interag és több más cég, és szolgálatot tart a pannónia étterem és büfé vállalat is. a pannónia vállalat máris több megrendelést kapott fogadások rendezésére.

ugyancsak a külföldiek klubjában megkezdte működését a konsumturist-fiók is, ahol a külföldiek magyar ajándéktárgyakat, italfélét, csokoládét, valamint külföldi árucikket szerezhetnek be. /mti/

--

20.40/ju

-58-

Nkb

bb 76. időjárás-prognózis a bnv-re

1 cs/tm/lm ie

1967. május 17.

a pénteken kezdődő budapesti nemzetközi vásár nyitási előkészületeit napok óta „felhőzi”, a kérdés: milyen lesz az időjárás? németh tivadar, a meteorológiai intézet távprognozisosztályának helyettes vezetője a következőket mondotta erről az mti munkatársának:

- a bnv nyitása körüli néhány nap sajnos, egybeesik egy nagyarányú időjárás-átalakulással. a kontinens feletti légtömegek gyors és szokatlanul nagyarányú felmelegedése már a hét elején erőteljes légcserét indított el. egy mély, délnyugat-európai ciklon - amelynek szerdán a pó síkság és a cseh-medence felett volt egy-egy központja - előoldalán földközi tengeri és afrikai eredetű meleg, páradus légtömegeket hajtott több hullámban északkeletnek. ennek köszönhetően a vasárnapi és hétfői szokatlanul fülledt meleget. a ciklon központjai most tovább nyomulnak kelet felé, s ezzel fokozatosan átkerülünk a ciklon hátoldali áramlási rendszerébe, és az atlanti óceán közepső, majd pedig északi térségeiből kapunk hűvös, illetve egyre hidegebb légtömegeket. jellemző a nagyarányú lehülésre, hogy szerdán a napi maximumok nagy-britanniában már a 10 fokot is alig érték el, franciaországban 15 fokig emelkedtek a maximumok és olaszországban is csak 20-21 fokot mutattak a hőmérők. a nyári meleg kelet-európába tolódott át: legutóbb már csak ukrájnból jeleztek a megfigyelők 25-28 fokos meleget.

házánkban a kedden kezdődött átalakulás főleg a nyugati országrészekre hozott szórványos esőket, zivatarokat. a dunántúlon a napi maximumok már alig haladták meg a 20 fokot, viszont az ország keleti tájairól még 25-27 fokot jeleztek a megfigyelő állomások.

a következő napokban a fokozódó lehülés valószínűleg több hullámban érkező bőséges csapadékkal jár együtt, ami a bnv látogatottságának nem használ, viszont annál többet a néhány hét óta tikkadozó mezőknek, minthogy a májusi eső - a népi hagyományok szerint - aranyat ér. a valószínűleg egész Európára kiterjedő lehülési periódus előreláthatólag a jövő hét első napjaira is átterjed, de a jövő hét közepétől lassu, fokozatos javulásra számíthatunk. /mti/

--

20.50/ju

-59-

Nkb

bb 78. részvételünk a bnv-n igazolja a magyar-lengyel gazdasági együttműködés jelentőségét - sajtótájékoztató a lengyel pavilonban

t hbj/gk-ju hk

1967. május 17.

Szerdán este zakrzewski zbignew kereskedelmi tanácsos sajtótájékoztatót tartott a bnv lengyel pavilonjában. beszámolt arról, hogy a lengyel ipar milyen termékekkel mutatkozik be a bnv-n. hangsúlyozta: a kgst-hez tartozó országok kimagasló gazdasági eredményeiket annak köszönhetik, hogy együttműködésükben kölcsönösen figyelembe veszik saját gazdasági fejlődésükből fakadó lehetőségeiket. a kgst keretében szüntelenül erősödik és gyors ütemben fejlődik a lengyel népköztársaság és a magyar népköztársaság közötti gazdasági kapcsolat. örömmel állapítjuk meg, hogy a budapesti nemzetközi vásáron Lengyelország évről-évre gazdagabb kiállítási anyaggal, értékesebb konstrukciókkal jelentkezik a magyar közönség előtt. Lengyelország részvétele a bnv-n immár hagyományossá vált, s elmondható, hogy ez a részvétel nagyban hozzájárul a lengyel-magyar gazdasági kapcsolatok szélesítéséhez, fejlődéséhez. a lengyel külkereskedelmi vállalatok az idén különleges villamos gépipari gépeket és berendezéseket hoztak budapestre. nem feledkezett meg a lengyel külkereskedelem arról sem, hogy bemutassa az értékes fogyasztási cikkeket is.

- meggyőződésünk - mondotta a kereskedelmi tanácsos-, hogy a bnv, valamint a juliusi poznani vásár hozzájárul a két ország közötti kereskedelmi kapcsolat szélesítéséhez. biztosan tudjuk azt is, hogy Lengyelország és Magyarország között az árucserék óriási lehetőségeket kínálnak a két ország közötti gazdasági kapcsolatok szélesítésében.

- a magyar ipar termékeit Lengyel kikötőkből hajókkal juttatják el a távoli országokba. Lengyelország közismerten kiépített és korszerűen felszerelt tengeri kikötőkkel rendelkezik. úgy gondoljuk, hogy a magyar árukat kedvező feltételek közt juttathatjuk el más kontinensek kikötőibe Lengyel hajókkal. ebben a kérdésben az együttműködés fejlesztésére a vásáron külön képviselő és információs iroda működik.

/folyt. köv./

20.55/e

- 60 -

Phla

bb 78. / részvételünk a... 1. folyt. /-ju

- Magyarország és Lengyelország között - úgy gondoljuk - érdemes szélesíteni az idegenforgalmi kapcsolatokat, és ebben a kérdésben az orbis és az ibusz tárgyalásokat folytat.

a kereskedelmi tanácsos végezetül bemutatta a magyar és külföldi sajtó képviselőinek a lengyel kiállítási anyagot. /mti/

--

bb 81. az egyesült államok pavilonigazgatójának sajtótájékoztatója

t sl/gk-juhk

1967. május 17.

Frank A. Ursino, a budapesti nemzetközi vásár USA-pavilonjának igazgatója szerdán este bemutatta az újságíróknak az egyesült államok ideai kiállítási anyagát.

elmondotta, hogy ezuttal az egyesült államok 28 vállalata a lakóházak, iroda- és gyárépületek és utak építéséhez használt gépeket mutatják be a bnv közönségének. sokféle gépet, szerelt levegővel hajtott furógépeket, fűrészeket, bemutatnak előregyártott fal- és födém elemeket, amelyekből gyorsan lehet irodákat, gyárakat építeni. a pavilonban megtekinthetők az új szivattyúk, földhordó gépek, a kiállítás szabad területén pedig egy olyan gumikerekes traktort állítottak ki, amely árokásásra és rakodásra egyaránt alkalmas. új szigetelő anyagaikat a helyszínen próbálják ki; hogyan állanak ellent víznek, gőznek, lángnak és nagy nyomásnak. /mti/

--

bb 80. Jennie Lee asszony

gk-ju hk

1967. május 17.

az angol közoktatási és tudományos ügyek államminisztere budapestre érkezett. a repülőtéren dr. Orbán László, a művelődésügyi miniszter első helyettese sir Alexander Morley budapesti angol nagykövét, valamint a külügyminisztérium, a művelődésügyi minisztérium és a kulturális kapcsolatok intézetének munkatársai fogadták. /mti/

--

20.50/lm

- 61 -

Phla

bb 82. fogadás a szövetség 6. kongresszusán részt vett
külföldi delegációk tiszteletére

gk-lm hk

1967. május 17.

a szövetség igazgatósága szerda este a városligeti
gundel-étteremben fogadást adott a szövetség 6. kongresszu-
sán részt vett külföldi delegációk tiszteletére.

a fogadáson megjelent fehér lajos, az mszmp politikai
bizottságának tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, nyers
rezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bi-
bizottság titkára, kisházi ödön, a népköztársaság elnöki ta-
nácsának helyettes elnöke, dr. timár mátyás, a minisztertanács
elnökhelyettese. részt vett a fogadáson a hazánkban tartózkodó
angol, algériai, bulgár, csehszlovák, finn, francia, holland,
lengyel, mongol, ndk-beli, nszk-beli, norvég, olasz, osztrák,
svéd, szíriai, szovjet, tanzániai, tunéziai és vietnami szövet-
kezeti delegáció. a fogadáson szirmai jeno, az mszmp központi
bizottságának tagja, a szövetség elnöke, g. j. nijhof, a holland
szövetkezetek szövetségének elnöke, a szövetkezetek nemzetközi
szövetsége központi bizottságának tagja, valamint n. i. szopot-
nyickij, a centroszozuj igazgatóságának első elnökhelyettese
mondott pohárköszöntőt./mti/

-62-

nyers

la

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fiume-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-580

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti b e l f ö l d i h i r e k

1967. május 18.

bb 1. jelentjük a kongresszusnak: elérte a 4500-at az ifjusá-
gi szocialista brigádok száma - több mint 33 ezren nyerték a
szakma ifju mestere címet

1 di/sk-lm zs

1967. május 18.

sok milliós megtakarítások, értékes találmányok, rangos
kitüntetések fémjelzik a gyárak, üzemek ifju szakembereinek mun-
káját. a kisz központi bizottságánál a különböző területek el-
mult két és fél évi eredményeinek összegezésakor állapították meg,
hogy az iparban dolgozó fiataloknak bőven lesz miről számot adni-
ok az ifjusági szövetség közelgő kongresszusának fórumán.

jóval több mint ezerrel gyarapodott 1964 óta és ma már
meghaladja a 12 ezret az ifjusági brigádok száma. a fiatalok
munkacsoportjai közül 7500 nevezett be a szocialista cím elnye-
réséért kibontakozott versenybe, s az elmúlt két és fél évben
4500 közösség tagjai teljesítették hiánytalanul a feltételeket
és érdemelték ki a legjobbakat megillető kitüntetést. az ifju
mérnökök, technikusok és közgazdászok közül tavaly már csaknem
8000-en pályázták meg a kiváló címet. két évvel korábban 6336-an
vettek részt a vetélkedésben és 1280-an jutottak el a célig. a
legutóbbi értékelés alapján 2081 fiatal szakembert találtak ki-
válóknak. a műszakiak legifjabb korosztályainak tagjai esztendő-
ről-esztendőre értékes ujtásokkal, találmányokkal adnak bizony-
ságot tehetségükről, alkotó kedvükről. a kisz és a szot közös
pályázatára beküldött szakdolgozataik, tanulmányaik közül az idén
72 nyert díjat, s a legjobb 14 eljárás alkalmazásával évente 57
millió forintot takaríthatnak meg a népgazdaságnak. a különböző
szakmák ifju művelői közül a kisz legutóbbi kongresszusa óta
több mint 33 ezren kapták meg eredményeikért a szakma ifju meste-
re jelvényt, további nyolc-tizezren pedig oklevelet szereztek.

/folyt.köv./

- 1 -

la